

bb 85./, 35 év után.../ 3.folyt./s

kedves színtöltője volt a sajtóértekezletnek, amikor a pionyirszkaja pravda testvérlapja, a „pajtás”, képviselője megköszönte solohovnak a magyar uttörők ujságja kis munkatársának az írószövetségben adott nyilatkozatát, amelyben a neves vendég többek között tolmácsolta a szovjet uttörők üdvözlését. solohov helyesbítette az élet és irodalom cikkének azt az állítását, hogy ő nem szereti az újságírókat. a „nem-szeretés”, csak azokra az esetekre vonatkozik, amikor éppen írás közben alkalmatlankodnak, olykor „üres”, kérdésekkel. hogy máskor szívesen fogadja a sajtó munkásait, azt - mint mondotta - „a nagyon helyes kis uttörő - újságíróval készített interjú is bizonyítja.../mti /

-. -

bb 86. giacomo aragall budapestre érkezett

ol./tné/s fm la 1965. május 17.

hétfőn budapestre érkezett giacomo aragall, a barcelonai operaház és a milanoi scala magánénekese. a neves spanyol tenorista - aki az elmúlt évben már emlékezetes sikert aratott a magyar fővárosban - ezúttal rodolphe-t éneklte az erkel színház május 19-i beemlélet előadásán, partnere a mimit alakító renata scotte les.

aragall május 22-én az operaházban vendi : rigoletto című dalművében lép ismét színpadra a mantuai herceg szerepében.. az 2. előadásán a címszerepet radnay györgy, gildát ágay karola alakítja./mti /

-. -

- v é g e -

20.51/s

W

- 54 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. május 18.

bb. 1. csodálatos könnyedséggel táncolnak a török balettművészek - takács paula beszámolója

1/ol./tné/a/fm

1965. május 18.

a törökországi vendégszereplésről hazatért takács paula a következőkben számolt be az mti munkatársának:

- jól sikerült vendégszereplésem az ankarai operaházban. a parasztbecsület két előadásán olaszul énekeltem santuzza szerepét, kitűnően felkészült, magas énekkulturájú török kollégák társaságában.

- mint ismeretes, a ma már fejlett török operakultúra nagyon rövid multra tekinthet vissza. 1920-ban kezdődött el ez a fejlődés, s még 15 éven sincs a török színpadi balettművészet, amely amint a szakértők mondják - csodálatos gyorsasággal hozta be a nyugat-európai balettel szembeni hátrányát. nem volt alkalmas megtekinteni balettelőadást, de filmet láttam tancukról: csodálatos könnyedséggel, nagyon szép mozgással táncolnak a török balettművészek.

- az operaház - modern, új épület ankarában, több emelete van, bár nézőtere és színpada a mi dalszínházainkhoz viszonyítva elég kicsi. az ankarai operában magasnívójú előadásokat tartanak, gyakran neves külföldi énekművészek vendégfelléptével. tudomásom szerint a legközelebbi napokban a budapesten is közkedvelt bolgár tenoristát, nikola nikolov-ot várják vendégszereplésre. a kórus tagjai kiváló énekesek: a parasztbecsület husvéti kórusát kifogástalanul adták elő.

- a török rádióban is felléptem, két preklasszikus dalt énekeltem és egyidejűleg interjút is készítettek velem.

- a parasztbecsületbeli széphangu török tenoristával együtt felléptem a helyi magyar követségen és meghívtak a szovjet nagykövetség ünnepségére is, amelyen a győzelem napjának 20. évfordulóját ünnepelték. itt egy kedály feldolgozást énekeltem.

- nagy élmény volt számomra isztambul. csodálatosan szép a város, a tengerpart és a boszporusz. szívesen maradtam volna még, de kötelezettségeim pestre szólítottak, azóta már felléptem a turandotban, s még e hónapban a hunyadi lászló, a trubadur és a parasztbecsület előadásain szerepelek./mti/

- 1 -

bb 2. tatarozzák a kardját néző huszár szobrát

hi/tm/s zs cz

1965. május 18.

a várnegyed egyik díszét, a kardját néző huszár című szobrot - kiskaludai stróbl zsigmond alkotását - tatarozzák. a szobor a felújítás után, mintegy két hét múlva kerül vissza ismét talapzatára./mti /

--

bb 3. kihajtottak a tokajhegyaljai szőlők

vid/ká/tr/s cz

1965. május 1 18.

a hűvös, változókéony időjárás miatt, mintegy két hetes késéssel kihajtottak a szőlők tokajhegyalján. máskor május közepén már az első permatezés van soron, most a levelek még csak fél tenyérnyi nagyságúak, de már megjelentek a fürtök. tavaly ilyenkor - bár a szőlő fejlődésben előbbre volt - a fürtképződés gyengébb volt. különösen a déli fekvésű oldalakon erőteljes az eredés. a tarcali állami gazdaság disznóközi, valamint sajgói szőlőiben csak úgy, mint a mádi királyokon, a tolcsvai mandulás történelmi nevezetességű szőlőskertjeiben a szakemberek megítélése szerint a tőkék egy hét alatt elérik az ilyenkor szokásos fejlődési állapotot./mti /

--

bb 5. tanulószoba- felnőtteknek

vt/gg/s zs cz

1965. május 18.

a ganz- mávag dolgozóinak önálló általános iskolájában - az országban elsőként - kísérletképpen tanulószobát rendeztek be. itt a felnőtt diákok munkájuk befejezése után este 7-ig zavartalanul készülhetnek, sőt a pedagógusok korrepetációt is tartanak, elsősorban számtanból és magyarból.

tervbe vették a tanulószobában egy kisebb könyvtár berendezését is, ahol elsősorban a kötelező irodalom kötetei kapnak helyet./mti /

--

- 2 -

KK

bb. 4. csökken az eltartottak száma, ésszerűbben használják fel a konyhapénzt a budapesti családok - adatok a főváros első negyedévi háztartásstatisztikájából

1/h1/gg/a/zs

1965. május 18.

hogyan élnek, mire költik keresetüket a fővárosi családok? - erre ad választ a központi statisztikai hivatal budapest városi igazgatóságának 1. negyedévi háztartási statisztikája. a lakosság jövedelmének kedvező alakulását mutatja, hogy a családokon belül fokozatosan csökkent az eltartottak száma. 1960-ban például 100 keresőre 185 eltartott juttott, most csak 167. növekedett az egyéni jövedelem is: egy-egy dolgozó családtag átlagos havi keresete a múlt év első negyedéhez képest 50 forinttal magasabb, s meghaladja az 1700 forintot.

a statisztika képet ad arról is, hogyan osztják be a házi-asszonyok a család jövedelmét. az áruvásárlási kiadások összege 1960 óta csaknem 9 százalékkal növekedett. ezzel kapcsolatban érdemes megemlíteni, hogy a „konyhapénzből” - ennek összege családtagonként körülbelül 500 forint - a korábbinál ésszerűbben egészségesebben táplálkozik a család: a tömegélelmezési cikkek aránya ugyanis fokozatosan csökken, s több értékesebb élelmiszer fogyasztunk.

a szolgáltatási jellegű kiadások - lakbér, fűtés, világítás, stb. - nagyjából a korábbi szinten mozognak, s nem érik el a havi jövedelm 10 százalékát. átlagosan a kereset 13,4 százalékát öltözködésre költik a budapestiek, s ezen belül főként gyermekruhát, cipőt, divatárut vásárolnak. tisztálkodásra, kozmetikára, egészségügyi célokra személyenként átlag 64 forintot, művelődésre és szórakozásra 34 forintot, közlekedésre havonta 33 forintot költenek a budapestiek./mti /

--

bb. 6. „terített asztal”, a tiszaparti madaraknak

vid/ká/a//cz

1965. május 18.

a tisza déli szakaszán a legmagasabb tavaszi vízállás óta jó mérfél métert apadt. a hullámtérről lassan visszahúzódó víz a partokon iszapos herdeléket hagyott vissza, amelyben kérészek és egyéb rovarok tömege rejtőzik. szeged és csongrád határában a partifecskék csakhamar felfedezték a bőséges élelemszerzés lehetőségét, s megszállták a folyó által „terített asztalt”, még a városokban lakó molnár fecskék is népes csapatokban keresik fel a tisza partját./mti /

- 3 -

KK

bb 7. zöldsévetben nyitnak meg a budapesti nyári napközi táborok

hi/tr/s zs cz

1965. május 18.

a fővárosi napközi táborok - amelyek június első felében nyitják meg kapukat - egész nyáron biztosítják a felügyeletre szoruló iskolás gyermekek elhelyezését, étkeztetését és foglalkoztatását. több kerület zöldsévetben létesített táborhelyet a gyermekeknek. az v., a vi., a ix. kerületi fiatalok a hűvösvölgyben, az i. kerületiek a naphegyen táboroznak majd. a x. kerületi tanács újhegyen épített új nyári napközitáborot tálalókkal, fedett étkezőrészleggel. a gyermekeknek ezenkívül uszómédence is rendelkezésre áll. a xxii. kerületi napközisek a budatényi iskola parkjában töltik a nyarat, a pesterzsébeti iskolások pedig a molnár szigeten ütnék táborát.

a gyermekek napi programja általában kötetlen. van, ahol a táborhelyet étkező, pihenő központnak tekintik, ahonnan a gyermekek naponta kirándulásokra indulnak. másutt - különösen a római part, pünkösdfürdő, csillaghegy környékén - strandolással, továbbá sport- és kulturális műsorokkal, muzeumlátogatással, vidám játékokkal, mesemondással gazdagítják a programot. a pestlőrinci napközis tábor lakói országjáráson is résztvesznek.

a nyári napközis táborokat az állami és a társadalmi szervek aktivistái rendszeresen látogatják majd s ellenőrzik a foglalkozásokat, az egészségügyi feltételeket, az étkeztetés minőségét.
/mti /

--

- 4 -

mti

bb 8. folyamatos lesz a citrom-ellátás - az idényben több mint 22.500 tonna déligyümölcsöt adott el a kereskedelem

ikf/kt/m/vg

1965. május 18.

- hazánkban, általában december közepétől áprilistól-májusig tart a déligyümölcs-idény. ebben az évben a napokban fejeződött be a szezon. narancsot már hiába keresnek az üzletekben, s nincs füge sem, újabb szállítmány már csak a 4. negyedévben érkezik.

a belkereskedelmi minisztérium élelmiszer főigazgatóságán a mti munkatársának elmondották, hogy citromot folyamatosan hoznak forgalomba egész évben. igaz, hogy májusban és júniusban csak durva, rücskös felületű, vastaghéjú, citromot tudnak árusítani. a kedvezőbb küllemű verdeli-citrom szüretelése a hűvösebb időjárás miatt elhúzódtott, s ezért ez a fajta csak júliusra várható. „mutatéba,, néhány kijelölt üzletben, még ebben a hónapban forgalomba került kisebb mennyiségű banán. mazsola továbbra is megtalálható az üzletekben és ismét kapható földimogyoró. a kedvelt ropogtatnivalóból ugyanis a hazai termés csak februárig fedezte az igényeket, a külföldről rendelt mennyiség pedig késve érkezett. nemrég az egyesült arab köztársaságból jött 150 tonna szudáni mogyoró pörkölése is megkezdődik, s újabb 150 tonnányi brazil szállítmány hajózik már az agrimpex címére.

a főszezon befejeztével az élelmiszer főigazgatóság elkészítette az elmúlt hat hónap déligyümölcs mérlegét. ez alatt az idő alatt az előzőekhez képest valamivel kevesebb, de jobb minőségű déligyümölcs került forgalomba, összesen több mint 22.500 tonna. ezen belül citromból az influenza-járvány miatt megnövekedett igényeket is ki tudták elégíteni, mert 1740 tonnával több érkezett belőle, mint az előző év azonos időszakában. a forgalomba került mintegy 9500 tonna török mandarin, navels, jaffa, olasz és spanyol narancs ezuttal kevésnek bizonyult, s bár 520 tonnával több banán érkezett, az sem volt elegendő. ezenkívül 825 tonna görög koszerus füget, 650 tonna mazsolát, 110 tonna mogyorót és mandula-belet, 305 tonna gesztenyét adott el az idényben a kereskedelem/mti/

--

-5-

9.00/-n



bb 9. sok a tulóra - vizsgálat 200 vállalatnál

1 di/bné szb zs

1965. május 18.

négy év alatt 72,2 százalékkal emelkedett az állami iparban felhasznált tulórák száma, az élelmiszeriparban 176,9, a kohó- és gépiparban 91, a minisztériumi építőiparban 77,4, a könnyűiparban 51,5, a négy tárcánál együttvéve átlagosan 94,5 százalékos volt 1960. és 1964. között a növekedés, - állapította meg a központi népi ellenőrzési bizottság, a szot és a munkaügyi minisztérium közelmúltban lezárult 200 vállalatnál végzett együttes vizsgálat.

a vizsgálatban részvevő szakemberek megállapították: az egészségtelen emelkedésben az is közrejátszott, hogy az üzemek egy része fontos feladatok megoldása, előnyös szállítási kötelezettségek teljesítése közben nyult a határidők megrövidítésének ehhez az eszközehez. a műszakok megnyitása ugyanakkor gyakran szervezetlenséget, tervszerűtlen anyag ellátást, rossz kooperációt és egyéb mulasztásokat leplez. a szombathelyi cipőgyárban például a vizsgált időszakban 7472 tulórárt használtak fel, egyidejűleg azonban csaknem 70 000 óra állásidőt fizettek ki a dolgozóknak. a vizsgált vállalatok egy részénél tulórák nélkül szinte elképzelhetetlennek tartják a termelési terv teljesítését. tavaly például a felhasznált többletidő 68,8 százalékát a vizsgált munkahelyek termelési feladatok megoldására, nem egyszer az előirányzatok túlteljesítésére fordították, s a tulóráknak mindössze 16,1, illetve 15,1 százaléka jutott szállítási, rakodási munkák elvégzésére, illetve karbantartásra.

a vizsgálatban részvevő szakemberek arra is rámutattak, hogy a tulórák nem pótolhatják a tervszerű, fegyelmezett, jól szervezett munkát. a gépiparban például a tavalyi tulórák 70 százalékát három iprigazgatóság és hat vállalat használta fel, köztük olyan üzemek, mint a ganz villamosági művek és az egyesült villamosgépgyár, amely ennek ellenére sem tett eleget kötelezettségeinek.

a tulórák számának tetemes növekedéséhez az is hozzájárult, hogy a tulóráztatás nem befolyásolja hátrányosan a különböző vállalati mutatók alakulását; épp ellenkezőleg: előnyökhöz jutatta az üzemeket, elősegíti a negyedévi és évvégi prémiumot. a minisztériumok és más felügyeleti szervek nem egyszer maguk is hibásak, mert a különböző soronkívüli feladatoknál, vagy egy-egy határidő megrövidítésénél műszaki és egyéb segítség helyett is engedélyeznek tulórafelhasználást. hiba, hogy ritkán élnek a felelősségrevonás eszközével, jóllehet - mint a vizsgálat is bizonyította - a kellő szigor a legtöbbször eredményes. /folyt.köv./

9.04/-n

-6-

10ⁿ BÜ

bb 9. /sok a... 1. folyt./- szb

a láng gépgyárban például ahol a ledolgozott óráknak 1963. decemberében körülbelül 11, 1964. szeptemberében 12,5 százaléka volt tulóra, decemberben viszont 10 százalékra csökkent az arány. idközben ugyanis a törvénytelen tulóráztatásért felelős 13 vállalati dolgozónak csökkentették, illetve megvonták a harmadik negyedévi prémiumát.

a tapasztalatok szerint a szakszervezeti bizottságok a hiányosságokra többször is felhívták a gazdasági vezetők figyelmét és nem egyszer felelősségrevonást is kezdeményeztek. akadnak azonban még olyan szakszervezeti bizottságok is, amelyek csak névlegesen élnek jogukkal. /mti/

bb 10. a központi fizikai kutató intézet a budapesti nemzetközi vásáron

1 tz/gk szb vg

1965. május 18.

érdekes berendezéseket mutat be a budapesti nemzetközi vásáron a magyar tudományos akadémia központi fizikai kutató intézete. ezeket a berendezéseket elsősorban saját tudományos munkájuk eszközeként fejlesztették ki, azonban mindegyik nagyon előnyösen használható fel a termelő munkában is.

talán a legértékesebb közülük az a 256 csatornás tranzistoros analízátor, amely - cserélhető alkatelemel révén - valójában több készülékkel ér fel. többmillió mérési adat értékét tudja önműködően és elképesztő sebességgel megállapítani, elraktározni, csoportosítani, feldolgozni és más értékekkel összehasonlítani. ilyen „szakképzettséggel„ rendelkező berendezésekre nemcsak a magfizikában és az atomtechnikában van szükség, hanem számos más területen is, például az idegéletani kutatásoknál, az ipari anyagvizsgálatoknál, stb. egyébként ugyancsak az anyagvizsgálatokhoz nyújt segítséget az építőiparnak, a bányászatnak, a kohászatnak, a vegyiparnak és a mezőgazdaságnak egy másik berendezésük, az izotópsugárzás felhasználásával működő kombinált nedvesség-sűrűségmérő is.

három műszerük kifejezetten a radioaktív sugárzás mérésére szolgál. az egyik, a röntgenométer, egyetemes dózismérőként használható a gyógyászatban, valamint a tudományos és az élelmiszeripari kutatásban, az aktivitás-aránymérőre pedig olyan orvosi és mezőgazdasági izotóplaboratóriumokban vár fontos szerep, ahol nagyszámú összehasonlító aktivitásmérésére van szükség. végül a harmadik készülék, amelynek feladata a kisebb méretű radioaktivitások meghatározása, elsősorban a gyógyászatban, a tudományos kutatásban és a sugárvédelem terén használható eredményesen.

egy rendkívüli precizitással működő, a villanymotorok fordulatszámát szabályozó berendezés és egy elektronsugaras hegesztő egészíti ki a kfki kiállítását. /mti/

9.12/-n

-7-

10ⁿ BÜ

bb 11. menyétvadászat - füttyszóval

vid/ká/tr/m

1965. május 18.

a siklós-környéki falvakban nagyon elszaporodtak a menyétek. vakmerőségükben már arra vetemedtek, hogy világos nappal ragadják el a csibéket az udvarokból. a csapdákat ügyesen kikerüli, az ellenük való védekezésnek szinte egyetlen módszere tehát a vadászat. mivel igen szemfülesek, nehéz elejteni őket. vörös mihály egyházasharaszti vadőr érdekes módon - füttyszóval - csalja lépre a ragadozókat. a menyének kedvenc tápláléka a mezei pecok és ennek hangjára mindig előbujik rejtekhelyéről. a vadőr hosszú megfigyelés és gyakorlás után halk, szaggatott füttyülésével olyan megtévesztő pontossággal utánozza a pecok hangját, hogy erre azonnal előjön a menyét. az élesszemű, pontosan célzó vadászember évente ötven-hatvan menyétet lőtt, s az idén már eddig harmincat kapott puskavégre./mti/

...

bb 12. a munka törvénykönyvének módosítása alapján a beloianniszgyárban minden harmadik ember kap pótszabadságot

1 st/sk/m/vg

1965. május 18.

a munka törvénykönyvének módosítása lehetővé teszi, hogy azok a dolgozók is kérjék korábban eltöltött munkaidejük alapján a pótszabadságot, akik megszakításokkal dolgoztak és nem áthelyezés útján kerültek jelenlegi munkahelyükre. azok is kaphatnak például pótszabadságot, akiket annakidején fegyelmi uton bocsátottak el. a feltétel csupán az, hogy a rendelkezés megjelenésének időpontjában már legalább kettő, a korábban fegyelmi uton elbocsátottak pedig legalább három év óta jelenlegi munkahelyükön dolgoznak.

a rendelkezés végrehajtását megkezdték üzeminkben. a beloianniszgyárban átlagosan minden harmadik ember bejelentette pótszabadság iránti igényét. a több mint 2500 igény közül eddig 800-at vizsgáltak meg, s csekély kivételtől eltekintve majdnem minden kérést indokoltnak találtak. a gyár munkaügyi osztályától kapott tájékoztatás szerint az érintett dolgozók fizetett évi szabadsága átlagosan mintegy három nappal növekszik. az így keletkező több tízezer óras munkaidővesztéséget műszaki és szervezési intézkedésekkel, a termelékenység javításával egyenlítik ki.
mti/

...

9.15/-n

-8-

10⁰⁶ 305

bb 13. vízügyi szaktanácsadó hálózat a hatékonyabb öntözési szolgáltatásban

1/1e/m/ká

1965. május 18.

az öntözéses gazdálkodás fejlesztésében a gyors ütemű területi növekedés után most a meglévő öntözőtelepek hatékonyabb kihasználása került előtérbe. ennek érdekében átszervezték az országos vízügyi hálózat vízhasznosítási szakágazatát és bevezették a termelészövetkezeteknek nyújtott öntözéses szaktanácsadást.

a több mint félmillió holdnyi öntözőtelep és az üzemeltetésükhöz szükséges főművek elkészültével a következő években az öntözéses gazdálkodás az eddiginél kevesebb új létesítményt kap, s így most a tervezéshez, a beruházások előkészítéséhez kevesebb munkaerőre van szükség. részben az így felszabadult szakemberekből alakították meg a vízügyi igazgatóságok vízhasznosítási osztályainak öntözési csoportjait, amelyek a megvalósult létesítmények jó hasznosításához adnak segítséget. a csoportok foglalkoznak a körzetükbe tartozó valamennyi öntözéses gazdasággal, ezen belül azonban 100 termelészövetkezetben konkrét szaktanácsadást is vállaltak. e szövetkezeti gazdaságok fele új felületi öntözőteleppel rendelkezik, s a vízügyi hálózat szakemberei itt az üzembehelyezéshez, az új berendezések helyes használatához, az öntözéses gazdálkodás kialakításához adnak agronómiai és műszaki tanácsokat.

az öntözés technikai, manuális teendőinek szakszerű megtanítására a vízügyi hálózat „gyakorlati szaktanácsadóként”, öntözőmestereket is küld a termelészövetkezetekbe. erre alkalmas szakmunkás viszont kevés van az országban, ezért most a gyakorlati tapasztalatokkal rendelkező régi vízőrök egy részét képezik át öntözőmesterré. a nyár folyamán már 50 öntözőmester tart helyszíni bemutatókat a szövetkezeti gazdaságokban.

a vízügyi szolgálatnál dolgozó szaktanácsadók személy szerint, anyagilag is érdekeltek. premizálásuk alapját ugyanis a képezi, hogy a „védnökségük”, alá tartozó termelészövetkezetek mennyi többlettermést érnek el az öntözés révén. /mti/

...

9.20/-n

-9-

410 305

le

bb 14. 46 éve járja a kállai kettőst

vid/tné/m/fm

1965. május 18.

országos hírnévre tett szert a nagykállói szövetkezeti művészegyüttes a község ősi táncával, a kállai kettőssel. a 35 tagú együttes vezetője gáspár sándor gimnáziumi tanár. a kállai kettőst azonban szabó sándor, a mai együttes elődjének egyik alapító tagja tanítja. hosszú kihagyás után a község ősi táncát több mint négy évtizeddel ezelőtt elevevitette fel szabó Antal volt igazgató tanító, aki akkor megszervezte az együttest is. ennek volt egyik tagja a ma már 62 éves szabó sándor, aki 46 éve megszakítás nélkül járja, s az utóbbi években pedig már tanítja ezt a táncot, amelyet Kodály Zoltán és Rábai Miklós is az ő bemutatója alapján komponált színpadra. /mti/

...-

bb 15. 87 betoncölöpre épül a sárvári új tanácsháza

vid/tné/m/fm

1965. május 18.

sárvár új tanácsházát kap. az épületet a központjában, a nádassdy vár hajdani árkában építik 87 betoncölöpre.

a mintegy hárommillió forintba kerülő tanácsháza a járási központ egyik legszebb, legmodernebb épülete lesz. /mti/

...-

bb 16. vasuti kocsi modellek a vásáron

vid/lk/m/ki

1965. május 18.

a győri wilhelm pieck járműipari művek is bemutatja néhány termékét a budapesti nemzetközi vásáron. a kohó- és gépipari minisztérium pavilonjában több export vasuti kocsi modelljét állítja ki. ilyenek a szovjetunióknak készülő, légkondicionáló berendezéssel ellátott korszerű személykocsi, valamint az egyesült arab köztársaságnak korábban szállított étkező- és háló-kocsi modelljei. az autó és traktoripari tröszt pavilonjában az új konstrukciójú tíz tonnás hátsó futóművet tekinthetik meg a szakemberek. a hazai ipar a csepel autókba és az ikarus autóbuszokba építi be a wilhelm pieck járműipari művek közötti járműgyárában készült futóműveket. /mti/

...-

9.30/-n

-10-

bb 17. acélhulladékból ferrowolfram

vid/lk/m/ki

1965. május 18.

az utóbbi másfél évtizedben több ezer tonnára becsült, wolframtartalmu acélhulladék halmozódott fel az ország készletező telepein. az acélhulladék wolframtartalma egy és tizenöt százalék között változik, ezért nem alkalmazható minőségi acélok gyártásánál ötvözőfémmént. a kohászatban már régen megoldásra váró feladat volt az ugynevezett vegyes minőségű hulladék hasznosítása. a kutatásra a múlt évben a zagyvarónai ötvözetgyár vállalkozott és a háromfázisú, 200 kilowattos, magnezitbélésű kemencében végzett kísérletek teljes sikerrel jártak. az értékes hulladékból dúsítással 30-35 százalék wolfram tartalmu ötvözőfémet állítottak elő, miután az acélkohászat csupán 35 százalékos ferrowolframot igényel. ennek nagyüzemi gyártástechnológiáját is kidolgozták zagyvarónán.

a lenin kohászati művekben sikeresen alkalmazták a zagyvarónai kísérlet során előállított ötvözőfémet különböző nemesacélok gyártásánál. a zagyvarónai ötvözetgyárban hamarosan sor kerül a több ezer tonna wolframtartalmu acélhulladék üzemszerű feldolgozására. /mti/

...-

bb 18. széles körű kísérletek az alföld-fásítás meggyorsítására

1 cs/gk/m/ká

1965. május 18.

az erdészeti tudományos kutatóintézet kecskeméti alközpontja megkezdte működését. a kutatók és laboratóriumi dolgozók elsősorban az alföld fásításának meggyorsítása érdekében kezdenek széles körű kísérleteket. fő feladatuknak tekintik, hogy a gyorsan növe nyárfaféléket a nemzetközileg jól bevált módszerekkel minél előbb meghonosítsák az alföld fában szegény vidékein, nemcsak az erdősítésre kiválóan alkalmas vidékeken, hanem a soványabb, erősen kötött talaju békési tájakon is. /mti/

...-

9.34/-n

-11-

10²⁴ R5

le

bb 20. szombathelyen új sztk rendelő épül

vid/tné/m/fm

1965. május 18.

Évről évre fejlődik szombathely egészségügye. az általános orvosi gyógyellátáson kívül nagymértékben javult a járóbetegek szakorvosi gyógykezelése. a felszabadulás előtt például csupán sebészeti, belgyógyászati, szemészeti, fül-orr-gége, fogászati és bőrgyógyászati szakrendelés volt, napi harminc órában.

az elmúlt években a szakrendelések egész sorát hozták létre. többek között nő- és gyermekgyógyászati, onkológiai, orthopédiai, bronchológiai, ekó, fizioterápiai, hipertónia, rheumatológiai, vértranszfúzió, ideggyógyászati szakrendelést szerveztek. a szakorvosi rendelési időt - a háború előttinek - több mint tizszeresére növelték. a szakorvosi rendelőórák száma ma már meghaladja a napi 360 órát.

a tervek szerint a következő években további több mint 200 munkahelyet bővítik a szakorvosi rendelést. a március 15. téren korszerű, új rendelőintézetet létesítenek. az intézetben 55 munkahely lesz, s napi 2200 beteget látnak majd el. az új létesítmény magában egyesít minden szakrendelést, s még ebben az évben megkezdí működését. /mti/

...

bb 30. már a növényápolás idején üzembe helyezték a földművelőszövetkezeti mozgóboltokat somogyban

vid/ká/sk/m

1965. május 18.

a somogy megyei termelőszövetkezetek, állami gazdaságok azzal a kéréssel fordultak a mezőv-höz, hogy már a növényápolás időszakában lássák el a mezőn dolgozókat étellel, itallal. a mezőv vendéglátóipari osztálya eleget tett a kérésnek. százhatven földművelőszövetkezeti mozgóbolt járja főleg a déli órákban a mezőket és viszi a helyszínre az üdítő italt, a szendvicset, cigarettát, cukorkát. a földművelőszövetkezeti vendéglők melegkonyhái kívánságra ebédet is szállítanak a mezőn dolgozó termelőszövetkezeti tagoknak. /mti/

...

le

9.38/-n

-12-

10⁴⁵ BU

bb 19. több mint 500 szegedi egyetemista utazik külföldre a nyáron

vid j szb fm

1965. május 18.

a külföldi intézményekkel és vállalatokkal kötött meg egyezés alapján az idei nyáron több mint 500 szegedi egyetemista tölt néhány hetet különböző európai országokban. a szegedi józsef attila tudományegyetem hallgatói közül a legtöbben az ndk-ba utaznak, majd a tanév befejezése után. főleg német szakos bölcsészek vállalkoztak arra, hogy egy-egy hónapig a rostocki és hallei üzemekben dolgozzanak. így világot látnak, gyakorolhatják a német nyelvet, s munkájukkal pénzt is keresnek. tanulmányutra harmincan Lengyelország egyetemi városába, tizen greifswaldba, tizenötön pedig szófiaiba utaznak a józsef attila egyetem hallgatói közül.

a szegedi orvostudományi egyetem száz hallgatója hallei, várnai, leipzig, bratislavai és egyesszai egészségügyi intézményekben tölti kötelező nyári gyakorlatát. a szegedi orvostanhallgatók száztagú csoportja ugyanakkor rostockba látogat. sok szegedi egyetemista a baráti országok pionirtáborában vezetőképző tanfolyamokon vesz részt. a felsőoktatási intézmények mintegy 50 hallgatója egyéni meghívások alapján különböző nyugat-európai államokba utazhat a nyáron. /mti/

...

bb 21. ötvenhárom brigád versenyez a szocialista cím elnyeréséért a borsodi vegyikombinátban

vid lk szb ki

1965. május 18.

a borsodi vegyikombinátban hazánk felszabadulásának 20. évfordulója tiszteletére rendezett munkaverseny során kilenc új brigád alakult, s így most már 53 brigád csaknem 800 tagja versenyez a szocialista munkabrigád cím elnyeréséért.

a termelési tanácskozások befejeztével a dolgozók véleménye alapján 29 brigád nyerte el a szocialista címet. közülük öt brigád már harmadszor szerezte meg ezt a kitüntető elnevezést.

/folyt.köv./

9.44/-n

-13-

bb 21. /ötvenhárom brigád... 1. folyt./- szb

a szocialista brigádok elsősorban a műtrágyázás, valamint a pvc üzem gépeinek karbantartásánál értek el szép eredményt, tervszerű munkával sikerült csökkenteni a gépek meghibásodását, s az ebből eredő termelés kiesést. a szocialista brigádok tagjai 84 ujitást nyújtottak be az anyagtakarékosságra és a gépek jobb kihasználására, a műtrágya-raktárban pedig a nehéz fizikai munkát igénylő rakodás gépesítésére. a benyújtott ujitások közül ötvenháromat már a gyakorlatban is alkalmazzák.

a szocialista brigádoknak jelentős részük van abban, hogy a borsodi vegyikombinát műtrágyagyára terven felül mintegy tízezer tonna nitrogén műtrágyát adott eddig a mezőgazdaságnak. /mti/

bb 22. az eredményesebb dombvidéki gazdálkodáshoz napfénytartam és lejtőszög térképet szerkesztett egy pécsi kutató

vid ká/tr szb ká

1965. május 18.

dr. Lovász György, a dunántúli tudományos intézet munkatársa érdekes térképek prototípusát szerkesztette meg. az egyik segítségével a lehetséges napfénytartam mennyiségét, a másikkal a lejtőszögeket lehet megállapítani. a térképek különösen a dunántúli gazdaságok számára hasznosak. ezen a területen ugyanis egyrészt a dombok árnyékoló hatása miatt csaknem 25-30 százaléka elvesz a napfénynek, másrészt a laza kövekből felépült dombvidékeken nagy mértékű a talajerózió.

a fiatal pécsi kutató napfénytartam-térképe megmutatja, hogy teljesen derült égbolt, tehát zavartalan napsugárzás esetén a domborzat milyen mértékben árnyékolja közvetlen környezetét: a szomszédos lejtőket és völgyeket. a térképről a gazdaságok szakemberei könnyen leolvashatják, hogy a terep M egy-egy pontján a lehetséges napfénytartam hány százaléka marad meg, illetve vesz el, vagyis pontosan megállapítják, melyek a terep hűvösebb és melegebb pontjai. a szőlő- és gyümölcsstelepitések, továbbá egyes növények termesztésének helyét ennek megfelelően szabhatják meg. a lejtőszög-térkép meghatározott kategóriákban ábrázolja a felszín egyes pontjainak lejtési viszonyait. /folyt.köv./

9.48/-n

-14-

bb 22. /az eredményesebb... 1. folyt./- szb

ennek ismeretében a mezőgazdasági szakemberek pontosan megállapíthatják a lejtőkön jelentkező eróziót, s megfelelő védekezési rendszert dolgozhatnak ki. nagy segítséget jelent a térkép a dombvidéki gazdaságoknak az erdőgépek beszerzésénél és elosztásánál is. /mti/

bb 23. egymillió diagnózis tíz év alatt

vid ká/sk szb ká

1965. május 18.

tíz éve működik békéscsabán hazánk egyik legkorszerűbb állategészségügyi intézete. az itt dolgozó orvosok, laboránsok ez idő alatt egymillió diagnózist állapítottak meg. munkájuk igen sokat segít békés megyében a szarvasmarha gümőkór és a brucellózis elleni küzdelemben. újabban már a halak, méhek, libák és egyéb kisállatok gyógyításából is kiveszik részüket. az állategészségügyi intézet dolgozói felkeresik a Libatenyésztő gazdaságokat és a helyszínen adnak szaktanácsokat az érzékeny jászágok kezeléséhez. jórészt nekik köszönhető, hogy a napostlibáknál igen csekély számú az elhullás, a méhészek szempontból és hazánk más tájairól is felkeresik az intézetet. /mti/

bb 24. érdekes tehénészeti találmány hőgyészen

vid ká/tr szb ká

1965. május 18.

ötletes új találmányt szabadalmaztattak a hőgyészi állami gazdaságban. szüllő ferenc igazgató, jergler jános főállattenyésztő és sebők lászló főmérnök a villanypásztor mintájára olyan készüléket szerkesztettek, amely meggátolja, hogy a tehének egymás tejét dézsmálják. a tejtermelést ugyanis alaposan megvámolhatják a borjúkori tejfogyasztásról le nem szokott tehének. ennek elriasztására elektromos gátlót tesznek fel kantárszerűen a káros szokásu tehén fejére. az állat orra körül gumikalapocskákban érintkezők vannak, s amint hozzáért velük a másik tehén tőgyéhez, áramütést kap. a készülék nem akadályozza az állatokat a legelésben és az ivásban.

a találmány házilag készített tíz mintapéldányát sikeresen próbálták ki hőgyészen és a bolyi állami gazdaság szabadtartásos tehénészetében. egy-két hónapon át az üszőkön tartják a gátlót, s úgy vélik, hogy később áram nélküli sima kötés is elegendő lesz. /mti/

9.50/-n

-15-

bb 25. az 1700 éves szőnyi temető emléktárgyai

vid tnó szb fm

1965. május 18.

mint ismeretes, szőny község helyén terült el brigetio, a nagy kiterjedésű római katonai és polgári város. különösen gazdag lelőhely a kőolajipari vállalat területe, ahol egykor katonai erődítmény állt. az első szarkófág még 1924-ben került elő innen, s 1957-ben is értékes leletekre bukkantak. most a nagy, mintegy 600-800 sírt magában foglaló római temetőt - a kőolajipari vállalat bővítési munkáival egyidejűleg - a tatali múzeum irányításával teljesen feltárják. néhány hét alatt ismét sok értékes lelet került felszínre. többek között egy olyan sírkő, amelynek feliratából arra következtetnek, hogy valószínűleg nemcsak a harmadik században, hanem egészen az ötödik századig használták temetőnek ezt a területet. így várható, hogy a még előkerülő leletek további értékes adatokkal bővítik a népvándorlás kezdeti időszakának ismereteit. a temető tárgyi emlékeit, edényeket, bronzékszereket, ezüstpénzeket, a tatali kuny domokos múzeum rövidesen megnyíló lapidáriumban mutatják be az érdeklődőknek. /mti/

bb 26. a borsod megyei uttörők 3000 ajándékcsoмага vietnami pajtásaiknak

vid j szb fm

1965. május 18.

borsod megye kis iskolásai kedves és igen lelkes munkát végeznek, hogy örömet szerezzenek a háborútól szenvedő vietnami pajtásoknak. a kisdobosok és az uttörők - az ifju vöröskereszt-csoportok kezdeményezésére - összegyűjtött zsebpénzükből tanzsereket, füzeteket, egészségügyi cikkeket, fogkefét, fogkrémet, szappant, poharat vásárolnak, az őrsi foglalkozásokon, valamint a politechnikai órákon pedig játékokat készítenek. ezekből a tárgyakból ajándékcsomagokat állítanak össze, amelyekben az iskola üzenetét és a pajtások leveleit is elhelyezik. a munkában a pedagógusok segítségével - mintegy 10 000 borsodi uttörő és ifju vöröskeresztes vesz részt. a kis pajtások eddig több mint 3000 ilyen ajándékcsomagot készítettek a vietnami gyermekeknek. ezeknek a csomagoknak nagyobb részét a megyei vöröskereszt szervezet továbbította budapesti központjába, és a számítások szerint a vizsgáig még mintegy 3000 ajándéktárgyat adnak fel „a vietnami pajtások részére”, címezve. /mti/

bb 27. jobb gépkivhasználás, termelékenységjavítás, minőségemelés a műszaki intézkedések nyomán a dunai vasműben

vid lk szb ki

1965. május 18.

a dunai vasműben az év elején valamennyi üzemre kiterjedő részletes műszaki intézkedési tervet fogadtak el. a tervek végrehajtását a gyár műszaki vezetői legutóbbi repási gellért műszaki igazgató irányításával értékelték. /folyt.köv./

10.00/-n

-16-

bb 27. /jobb gépkivhasználás, ... 1. folyt./- szb

megállapították, hogy a folyamatosan végrehajtott műszaki intézkedések hathatósan segítik a termelés színvonalának emelkedését a gazdaságosságot és a termelékenység növelését. a meleghengerműben a hengersörök gépeinek kivhasználását javították a tervszerű ciklusos karbantartással. javult a gépek kivhasználása és a termelékenység a spirálcső üzemben, valamint a rostalemez üzemben is. azzal, hogy 145 percről 95 percre csökkentették az acélműlöntések átszállítási idejét a martinból a meleghengerműbe, nagymennyiségű hőenergiát takarítanak meg.

a műszaki intézkedések következtében javult a meleghengerműben gyártott legvékonyabb lemezek minősége. az acélműben megerősítették az öntődarukat, s így most már a kemencékből csapolt acéladagok átlagsúlya eléri a 170 tonnát, a nagyolvasztómű érc-tömörítőművében tíz százalékkal javították a termelékenységet.

megállapította a műszaki értekezlet azt is, hogy nem volt kielégítő a szürke nyersvasgyártás programszerűsége és a meleghengermű fajlagos anyagkivhasználása. mindkét ügyben intézkedéseket hoztak a programszerűség javítására és az anyagkivhasználás csökkentésére. /mti/

bb 28. szélesedik az ifju műszakiak versenye a diósgyőri kohászatban

vid lk szb ki

1965. május 18.

a lenin kohászati művekben nemrégiben bírálták el a kiváló ifju mérnök és kiváló ifju technikus mozgalomban részt vettek múlt évi munkáját. a fiatal műszakiak csaknem ötven olyan értékes szakmai dolgozatot készítettek, amelyek részben már az idén hasznosulnak az üzemi munkában, részben a műszaki fejlesztési programba iktatva a későbbiekben szolgálják majd a gazdaságosabb termelést. az ifju műszakiak önképzését serkentő, a szakmai tájékozottságot nagymértékben bővítő mozgalom az idén jelentősen szélesedett. a megtisztelő cím elnyerésére már eddig mintegy negyvennel többen jelentették be pályázatukat, mint tavaly. úgy számítják, hogy ebben az évben kétszáznál is többen tevékenykednek majd a színvonalas versenyben. /mti/

10.03/-n

-17-

10.03.20.21

bb 29. hűségjutalom, fizetéses szabadság, nyugdíj kiegészítés
a nyiregyházi ságvári tsz-ben

vid/ká/tr/m/

1965. május 18.

a nyiregyházi ságvári termelőszövetkezet szabolcs-szatmár
megyében elsőnek teremtett az ipari üzemekéhez hasonló szociá-
lis helyzetet és kereseti lehetőséget a szövetkezeti dolgozó-
knak. a tsz tagok jövedelmét garantálják, vagyis minden hónap-
ban kifizetik a napi harminc forintos előleget. a gazdálkodás
eredménye lehetővé tette, hogy a tagoknak a munkajárandóságon
felül hűségjutalmat is adjanak. az öt, tíz és tizenöt éve s
tsz-ben dolgozó tagok között 45.000 forintot osztottak szét
ilyen címen. a tsz 230 tagja rendszeres évi fizetett szabadságot
kap. két éves munkaviszony után nyolc napot, s ezt követően
minden második évben újabb egy napot kapnak fizetéses szabad-
sággént. a jól dolgozó ságvári termelőszövetkezet a nyugdíj-
sokra is gondolt. a munkából kiiregedett tagok számára nyug-
díjkiegészítést szavaztak meg. vagyis minden nyugdíjas havi
járandóságát ötszáz forintra egészítették ki. ezenfelül az öre-
gek természetbeni juttatásokban is részesülnek. /mti/

..-

bb 31. ötezer éves szobor tiszadadán

vid/tné/m/fm

1965. május 18.

régészeti ásatások közben az őskori művészet újabb emlékére
bukkantak tiszadada-kálvinházán: tíz centiméteres női agyag-
szobrot emeltek ki a földből. a figurának csupán a karja
hiányzik. a körülbelül 5000 évesre becsült szobor magánviseli
az őskori művészet jellemző vonásait. az értékes lelet a nyiregy-
házi múzeumba került. /mti/

..-

10.08/-n

-18-

10.08.1965

bb 32. komáromhoz ért az újabb árhullám - az előző paks
környékén tetőzött - rendelkezés a nyári gátak védelméről
vagy feladásáról

1 sb/lk szb -cz

1965. május 18.

kedden reggelre a duna ausztriai szakaszáról érkező
újabb árhullám eleje majdnem komáromig jutott, az előző
árhullám pedig paks környékén tetőzött. komárom és paks
között tehát apad, a többi magyar szakaszon pedig árad a
duna. így a felső szakaszon dunaremeténél kedd reggelre
már 16 centiméteres áradást mértek. budapestnél viszont
egy nap alatt a vízszint 23 centiméteres süllyedésével
671 centiméterre apadt a duna, de valószínűleg szerdára
már megáll az apadás. a két árhullám miatt most már
öt vízügyi igazgatóság, a győri, a budapesti, a székesfe-
hérvári, a bajai és a pécsi az egész magyar dunán készült-
séget, mégpedig többségében másod- és harmadfoku árvízvé-
delmi készütséget tart.

az országos vízügyi főigazgatóság most rendelkezést
adott ki a duna-menti vízügyi igazgatóságoknak, hogy a ta-
nácsokkal közösen és a várható vízállásoknak megfelelően
vizsgálják felül, hogy a duna hullámterében, a fővédelmi
töltések közötti területen melyik nyári gátat érdemes vé-
deni, vagy esetleg fel kell adni. ezzel az intézkedéssel
sok felesleges fáradságot és nagy károkat előzhetnek meg. ha
ugyanis a bizonyosan megmerülő nyári gátak védelmét erő-
tetik és nem engedik be a vizet a hullámtérre szabályos
úton - a gátakon jóelőre megnyitott kapun - akkor az árhul-
lám maga szakítja át a töltést és sokszorta nagyobb kárt,
rombolást okoz. most viszont még elegendő idő áll rendel-
kezésre, hogy bármelyik intézkedés végrehajtására gondosan
felkészüljenek. /mti/

..-

10.10/-n

-19-

10.10.1965

bb 33. Legfelsőbb bírósági felmentések, kinevezések

t bc/gg szb -cz

1965. május 18.

a népköztársaság elnöki tanácsa dr. sztodolnik lászlót, a legfelsőbb bíróság elnökhelyettesét, dr. lee tibort és dr. gáspár mózest, a legfelsőbb bíróság bírait tiszttségük alól, saját kérelmükre - érdemeik elismerése mellett - felmentette.

az elnöki tanács egyidejűleg dr. gellért györgyöt, a legfelsőbb bíróság elnökhelyettesévé, dr. vági óvát a legfelsőbb bíróság bírójává kinevezte.

x x x

dr. gellért györgy, a legfelsőbb bíróság elnökhelyettese kedden délelőtt dobi istván, az elnöki tanács elnöke előtt letette a hivatali esküt. az eskütételnél jelen volt kiss károly, az elnöki tanács titkára, dr. nezával ferenc igazságügyminiszter és dr. szalay józsef, a legfelsőbb bíróság elnöke.

x x x

a népköztársaság elnöki tanácsa nyugállományba vonulásuk alkalmából, csaknem félévszázados eredményes munkásságuk elismerésül dr. sztodolnik lászlónak a munkaérend arany fokozata, dr. lee tibornak és dr. gáspár mózesnek a munkaérend ezüst fokozata kitüntetését adományozta. /mti/

..-

bb 34. ankét a munkaközi pihenőről

t tz/lk szb -cz

1965. május 18.

kedden délelőtt a technika házában az üzemek gazdasági és műszaki vezetői, valamint a munkaélettan, a munkalélektan és az üzemi szociológia szakemberei arról tanácskoztak, hogy milyen hatása van egyfelől a dolgozó emberre, másfelől a termelésre annak, ha a nyolc órás munkaidő alatt néhány perces, legfeljebb negyedórás pihenőt, vagy pihenőket rendszeresítenek. az ankétot a műszaki és természettudományi egyesületek szövetségének ipargazdasági bizottsága és a szot munkavédelmi osztálya hívta össze.

/folyt. köv./

10.44/-n

10.56 2rel

-20-

bb 34. /ankét a... 1. folyt./- szb

a tanácskozást elsősorban annak a 30 hazai vállalatnak a tapasztalataira alapozták, amelyeknél már rendszeresítették a munkaközi pihenő valamilyen formáját. ezek a tapasztalatok éppen úgy, mint a kérdéssel kapcsolatos hazai és külföldi kutatások arra mutatnak, hogy nyolc órán át teljes intenzitással dolgozni nem lehet. egyes munkafolyamatok, például az öntés, a hengerlés, stb. már eleve magukkal hozzák a munka és a pihenés rendszeres váltakozását, ezeknél tehát különösebb tennivaló nincs. másutt viszont a technológia nyolc órán át elvileg megszakítatlan monoton munkát követel meg, az ilyen munkafolyamatoknál a műszak közben előbb vagy utóbb ellankad a figyelem, bekövetkezik az elfáradás: a teljesítmény csökken, viszont megnő a baleseti veszély. az ilyen munkaterületeken több szocialista országban jogszabályok írják elő, a kapitalista országokban viszont jogszabályok nélkül is alkalmazzák a munkaközi pihenőket. azt természetesen csak esetenként lehet eldönteni, hogy mikor, a műszak melyik órájában, milyen időtartamu és mozgással, tornával, sétával, vagy esetleg éppen szinte mozdulatlan nyugalomban eltöltött pihenő-e a legcélszerűbb.

a munkaközi pihenők rendszeresítése nem megy ellenállás nélkül. nemcsak a vezetők egy része látja benne a termelés mennyiségi visszaesésének veszélyét, hanem a dolgozók is félnek teljesítményük és így jövedelmük csökkenésétől. pedig már eddig is és nálunk is a kedvező tapasztalatok egész sora cáfolta meg az ilyen fajta aggályokat.

a mostani ankét rendezői elsősorban az üzemek vezetőinek a figyelmét kívánták ráirányítani a munkaközi pihenők rendszeresítésében rejlő előnyökre. a vitát megalapozó előadásokat téglás dezső, a könnyűipari minisztérium osztályvezetőhelyettese, dr. hamar norbert, az országos munkaegészségügyi intézet osztályvezetője, dr. molnár imre, az országos testnevelés- és sportegészségügyi intézet tudományos főmunkatársa és antal józsef, a testnevelési főiskola igazgatója tartotta. /mti/

..-

10.50/-n

-21-

10.58 2rel

bb 35. jövő héten megkezdik az árvízben tönkrement házak újjáépítését vas megyében

vid/lk/m/ki

1965. május 18.

vas megye árvízsujtotta vidékein a jövő héten megkezdik az elpusztult házak újjáépítését. keddig 140-re nőtt a tönkrement családi hajlékok száma, de ez az adat még mindig nem végleges.

a megye építőipari ktsz-ei 150 főnyi létszámemelésre kaptak engedélyt, hogy a házak mielőbb elkészüljenek, eddig azonban nincs elég jelentkező. elsősorban kőműves, ács és segédmunkás-hiány mutatkozik.

a ktsz munkabrigádok befejezték a leginkább károsodott répcelak mintegy száz tönkrement háznak bontását, a használatos értékek, építőanyagok mentését. naponta átlagosan 250-280 fiatal dolgozott a községben. /mti/

-. -

bb 36. megérkeztek az idei első vendégek a balatonlellei szot üdülőkhöz

vid/lk/m/ki

1965. május 18.

kedden megérkeztek az idei első beutaltak a balatonlellei szot üdülőkhöz. a vendégeket a vasutállomáson ünnepélyesen fogadták. a tizenhárom balatonlellei szot üdülőben több mint ezer beutalt tölti pihenéssel, szórakozással szabadságát. /mti/

11.20/-n

1145 Lehel

-. -

-22-

bb 38. veszélyt jeleznek a baranyai peronoszpóra állomások

vid/ká/sk/m

1965. május 18.

a baranyai szőlőhegyeken veszélyt jeleznek a peronoszpóra állomások. a bőséges eszések utáni, kánikulának is beillő, idő kedvező lehetőségeket teremtett a gombabetegségek fellépésének. a megye három nagy borvidékén - a villányi, a pécsi és a mohácsi dombokon - megkezdtek a peronoszpóra elleni védekezést. a villány-siklósi állami gazdaságban kedd hajnal óta teljes erővel permeteznek. a széles sorközü táblákon 13 traktorvontatású gép szórja a tőkékre a zineb nevű szert, míg a keskeny sorközü szőlőkben 200 ember dolgozik háti permetezőgéppel.

a meleg, párás idő peronoszpóra-veszélyt idézett elő a baranyai komlóültetvényeken is. az eddigi hűvös időjárás a komlóindák növekedését is hátráltatta. most azonban megugrott, a növény: már egy méter magasak az indák és naponta 10-15 centimétert kuszának a drótokon. a peronoszpóra elleni védekezésül nagyteljesítményű gépekkel megkezdtek a komló permetezését is. /mti/

-. -

bb 39. öt hónap alatt tető alá került két nyolcemeletes lakóház salgótarjánban

vid/lk/m/ki

1965. május 18.

az idén 168 állami és 136 szövetkezeti lakás épül salgótarjánban. a háromszázötven lakás háromnegyed része nyolcemeletes házakban épül a rákóczi ut keleti szegélyén és a pécskő utca északi oldalán. a nógrád megyei építőipari vállalat dolgozói december második felében kezdték meg egy 36 lakásos és egy 64 lakásos épület alapozását. keddre mind a két nyolcemeletes épület tető alá került. nagyrészt helyükre kerültek az ablakok és ajtók is, sőt az épületek kétharmad részében a belső vakolat is elvégezték. az új lakások átadását nyár közepére tervezik az építők. /mti/

-. -

12.48/-n

bb 37. volt ellenállók, partizánok egy csoportja érkezett hazánkba jugoszláviából

t vt/gg szb -cz

1965. május 18.

néhány napos látogatásra jugoszláviából turistaként hazánkba érkezett a volt ellenállók, partizánok 28 tagú csoportja. a vendégek kedden délelőtt felkeresték a mártírok útján az egykori margit köruti hírhedt katonai fogház épületét. többségük ugyanis 1941-től 1944 nyaráig itt raboskodott. a volt foglyok lerótták kegyeletüket mártírhalált halt bajtársaik emléktáblája előtt, majd végigjárták a szomorú emlékeket őrző udvart s az épület helyiségeit, ahol jelenleg a munkaügyi minisztérium 27-es számú szakmunkás tanulóintézménye működik. /mti/

12.50/n

1255 Lehel

-. -

-23-

bb 40. időjárásjelentés

gg/m

1965. május 18.

a meteorológiai intézet jelenté május 18-án, kedden 13 órakor:

felhőátvonulások

a szárazföldünk felett elhelyezkedő nagykiterjedésű ciklonrendszer hatására változókéony, sokfelé szeles, csapadékos, dél-és közép-európában az évszakhoz képest továbbra is meleg, a délutáni, esti órákban többfelé zivataros az időjárás.

hazánkban tegnap felhőátvonulások voltak, ma reggel 7 óraig csupán az északnyugati és az északkeleti határvidéken volt kisebb eső, sopronban és kőszegen gyenge zivatar, a lehullott csapadék mennyisége csak hidasnémotiben érte el a 2 millimétert. általában 9-13, északkeleten és északnyugaton 5-8 óra át sütött a nap. a hőmérséklet napközben az északkeleti megyékben 20-25, az ország többi részén 26-29 fokig emelkedett, az éjszaka folyamán 12-17, miskolcon 10 fokig süllyedt, ma délelőtt folytatódtak a felhőátvonulások, a nyugati határvidékről kisebb átfutó esőket jelentettek.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 22,3 fok volt, a sokévi átlagnál 5,2 fokkal magasabb, ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

várható időjárás szerdā estig: felhőátvonulások, szórványosan előforduló átfutó esőkkel, egy-két helyen zivatarral. időnként megélénkülő, a dunántúlon helyenként erős délnyugati, nyugati szél. a nappali felmelegedés kissé mérséklődik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 20-25 fok között.

a duna vizállása kedden délelőtt 11 órakor budapestnél: 670 centiméter. /mti/

...-

13.16/-n

13.16/-n

-24-

bb 41. térképtudományi akadémiai albizottság alakult

tné/m/zs

1965. május 18.

megalakult a magyar tudományos akadémia földrajztudományi bizottságának térképtudományi albizottsága, a magyar térképészet kérdéseivel központi szinten foglalkozó új albizottságnak dr. radó sándor egyetemi tanár, akadémikus az elnöke. /mti/

...-

bb 42. dán nyomdász küldöttség budapesten

lk/m/zs

1965. május 18.

dán nyomdászszakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba tíz napos tanulmányútra, a nyomda-, a papíripar- és a sajtó dolgozói szakszervezete központi vezetőségének meghívására. a delegáció tagjai a magyar társaszerző tevékenységével, felépítésével, valamint a nyomda- és papíripari dolgozók élet- és munkakörülményeivel ismerkednek. /mti/

...-

bb 44. üzemi baleset

tm/m/zs

1965. május 18.

a kőolajipari gépgyár 18. kerület gyömrői ut 79-83 szám alatti telepén a gyárkéményépítő vállalat dolgozói habarcsos ládát vittek egy épülő kemence tetején. súlyuk alatt a tető bezsakadt és a lezuhanó samott-téglák a kemence belsejében dolgozó kőműveseket - karácsonyi vilmost, tumpek gyulát, és finszter istvánt - súlyosan megsebesítették, az ugyancsak ott tartózkodó schöner imre 39 éves kőműves könnyű sérülést szenvedett. a felelősség megállapítására vizsgálat indult. /mti/

...-

14.20/-n

-25-

bb 43. Közlekedési balesetek

tm/m/zs

1965. május 18.

a 11. kerület szabadság ut 31 szám előtt figyelmetlenül és szabálytalan helyen ment át az uttesten sándor 44 éves művezető, budapesti lakos és egy 47-es villamos halálra gázolta.

az 1. kerület gellért rakparton, a rudas fürdő bejáratánál papp géza 44 éves gépkocsivezető taxival szabálytalanul kanyarodott és összeütközött egy motorkerékpárral. a baleset következtében galla jános 22 éves főiskolai hallgató, a motorkerékpár vezetője súlyosan, bodó mátyás 21 éves főiskolai hallgató a motorkerékpár utasa könnyebben megsérült.

a 13. kerület frangepán utca és röppentyű utca kereszteződésénél hoffmann károly 22 éves gépkocsivezető személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy másik személygépkocsival. a baleset következtében hoffmann károly súlyosan, utasa, bakó györgy, 22 éves elektroműszerész könnyű sérülést szenvedett.

csepelen, a kalamár józsef utca 215 szám előtt papp béla 22 éves segédmunkás kerékpárjával szabálytalanul kanyarodott és összeütközött egy személygépkocsival. a kerékpáros súlyosan megsérült.

a 20. kerület dózsa györgy ut és nagy sándor utca torkolatánál arnold andrás 21 éves segédmunkás motorkerékpárjával nem tartotta be a követési távolságot és nekiütközött egy személygépkocsinak. súlyosan megsérült. /mti/

...-

14.26/-n

-26-

Mh

bb 45. a helyiipari, kommunális vállalatok munkaerőgazdálkodásáról tanácskozott a helyiipari és városgazdasági dolgozók szakszervezetének központi vezetősége

t sz/sk/m/vg

1965. május 18.

öt megye 35 vállalatánál végzett vizsgálat tapasztalatai alapján vitatta meg keddi ülésén a helyiipari és városgazdasági dolgozók szakszervezetének központi vezetősége a helyiipari és kommunális vállalatok munkaerőgazdálkodásának kérdéseit.

jurcsik jános, a szakszervezet titkára, beszámolójában többek között elmondotta, hogy a helyiiparban az utóbbi időben növekedett a nők arányszáma, a nők munkába állítása különösen vidéken került előtérbe és több munkakörben már sikerült pótolniok a férfi munkaerőhiányt. a helyiipar egyik fontos feladata a csökkent munkaképességűek foglalkoztatása. a fővárosi kézműipari vállalatnál például jelenleg csaknem 8000 csökkent munkaképességű dolgozó van, arányszámuk 1962 óta 51 százalékról 66 százalékra emelkedett. vidéken, bár javult a helyzet, még mindig nem sikerült elérni a csökkent munkaképességűek megfelelő mértékű foglalkoztatását. szükségesnek tartják a bedolgozó jogviszony rendezését.

a továbbiakban a létszámgazdálkodásról szólva a szakszervezet titkára elmondotta, hogy a vállalatok egy része helytelenül, az előírt létszámcsökkentéseket egyoldalúan, főként a normaszigorítások által kívánja elérni. a legtöbb vállalatnál a létszámcsökkentésnél figyelmen kívül hagyják a nem teljesítményben dolgozó fizikai munkásokat, az alkalmazotti állománycsoportban dolgozókat, ahol pedig az előbbinél nagyobb tartalékok vannak.

a vizsgálat során felmérték hogyan használják ki a dolgozók a munkaidőt. azt tapasztalták, hogy a munkafegyelem lazasága és szervezési hibák miatt a veszteségidők igen magasak. nagyarányú a munkaerő-hullámzás is. a felmérés tapasztalatai alapján a szakszervezet központi vezetősége felhívta a vállalatok vezetőinek és a szakszervezeti bizottságoknak a figyelmét a munkafegyelem, a munkaszervezés a munkakörülmények javítására, ösztönzőbb bérezési formák alkalmazására. /mti/

...-

14.46/-n

-27-

Mh

bb 48. sajtótájékoztató a csehszlovák pavilon kiállítási anyagáról

hbj/tm/s vg cz 1965. május 18.

Kedden a csehszlovák kultúra helyiségében frantisek hála, a csehszlovák szocialista köztársaság nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa sajtótájékoztatót tartott. Szólt arról, hogy igen kedvezően fejlődnek a magyar és csehszlovák gazdasági kapcsolatok, az együttműködés nagyon gyümölcsöző. A csehszlovák szocialista köztársaság a magyar népköztársaság legtekintélyesebb kereskedelmi partnereinek egyikévé vált. A csehszlovák lakosság jól ismeri és kedveli az Orion tv-készülékeket, a lehel jég-szekrényeket, a tungsram villanygőket, magyarországon viszont igen népszerűek a Jawa motorkerékpárok és robogók, a csehszlovák gumicipők, butorok, stb. az együttműködés formáinak egyike az alumínium feldolgozására és a kölcsönös energia-szállításokra vonatkozó szerződés. Igen jelentékeny a két ország közötti kohóipari együttműködés is. A kölcsönös kooperáció keretében csehszlovákia előhengerelt árut szállít magyarországra, amelyet lemezek és különféle profilárak formájában kap vissza. A csehszlovák-magyar gazdasági és műszaki tudományos együttműködési vegyesbizottság az idén az eddiginél is jobb feltételeket teremt a gazdasági kapcsolatok kiszélesítésére.

A sajtótájékoztatón a. Lenard, a bnv csehszlovák pavilonjának igazgatója elmondotta, hogy a bnv-n elsősorban gépipari termékeket mutatnak be. A technoexport külkereskedelmi vállalat egy 200 megawattos óriás turbina modelljét állítja ki. A strojimport külkereskedelmi vállalat számos modern szerszám-gép mellett kiállítja a w-100 típusú horizontál furógépet. A csehszlovák pavilon egyik érdekessége az új skoda 1000 mb személygépkocsi. Bemutatnak továbbá néhány Jawa motorkerékpár-típust, zeter traktorokat, és gépjármű tartozékokat. A kovo külkereskedelmi vállalat a csehszlovák könnyűipari cikkekkel ismerteti meg a magyar közönséget. Ezek közé tartoznak például szövőszékek, a nyomdaipari gépek, mérőműszerek, halászhaló-hurkológépek. Számos olyan könnyűipari gépipari gyártmányt vonultatnak fel, amelyeket az idei jubileumi lipcsei vásáron aranyéremmel tüntettek ki.

gazdag kollekciót készítettek a budapesti nemzetközi vásárra a fogyasztási cikkek exportáló külkereskedelmi vállalatok. Így például a centrotex pamutkelméket, csipkekelméket, lenvásznakat, szőnyegeket, kötöttárukat és cipőket állít ki. A Jablonex külkereskedelmi vállalat által hozott termékek bizonyára felkeltik a lányok és az asszonyok figyelmét, a legújabb bizsuk érdekes színeivel lesznek a kiállításnak. A zenekedvelőknek is kedveskednek: a Ligna külkereskedelmi vállalat kiállítási anyagai közül különösen figyelemre méltó a Petrof 100 típusú zongora, a dzsessz-hangszercsalád, a szakofonok és egyéb fuvóshangszerek. Az idei kiállításban a csehszlovák ipar ismét igazolni akarja, hogy egy esztendő alatt sokat fejlődött és új termékekkel léphet a nagyközönség elé. /mt1 /

15.16/s

- 28 -

bb 46. sajtótájékoztató a vietnami nagykövetségen

fe/sk/s zs cz 1965. május 18.

hoang bao son, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete, kedden sajtókonferencián tájékoztatta az újságírókat a vietnami helyzetről, az amerikai agresszorok ellen küzdő délvietnami szabadságharcosok hősiességéről.

- az amerikai imperialisták abban reménykednek, hogy bombázásaikkal, agresszióikkal meggyengíthetik észak-vietnamot, és legyőzhetik a délvietnami nép szabadságvágyát. A vietnami népet azonban nem lehet megfélemlíteni, az igaz ügy győzni fog - mondotta a nagykövet - majd köszönetet mondott a magyar kormánynak, az egész magyar népnek azért az erkölcsi és anyagi támogatásért, amelyet hazájának juttat.

ezután do trinh ezredes, aki a baráti hadseregek sportbizottságának budapesti értekezletén vesz részt, az újságírók kérdéseire válaszolva, a vietnami partizánok harcairól adott tájékoztatást.

a jelenlévők ezután két dokumentumfilmet tekintettek meg. /mt1 /

-.-

bb 47. harmincezer résztvevővel ifjúsági találkozót rendeznek a farkashegyen

di/gg/s zs cz 1965. május 18.

junius 5-én és 6-án nagyszabású ifjúsági találkozót rendeznek a farkashegyen, - tájékoztatta kedden az újságírókat pozsonyi vilmos, a Kisz budapesti bizottságának titkára, a IX. világifjúsági találkozó jegyében sorra kerülő seregszemlére mintegy harmincezer fiatal várna a főváros valamennyi kerületéből. Ötödikén, szombaton este háromezer ifjú kommunista népesíti Mbe az erre az alkalomra megnyitott sátorvárost, ahol filmvetítés, tábor-tűz, tűzijáték szórakoztatja a fiatalokat.

hatodikán, vasárnap reggel sűrített autóbusz - és villamos járatokon érkezik majd farkashegyre a találkozó többi résztvevője, köztük a budapesti uttorok több mint ötezres csoportja. A seregszemle ünnepélyes megnyitóján neves fővárosi művészek lépnek fel, majd az ifjú műkedvelők kerületeként adnak izelítőt tehetségükből, tudásukból. /folyt.köv./

15.33/s

- 29 -

Handwritten signature

bb 47./ harmincezer részvevővel../ 1.folyt./s

az együttesek és szőlisták a világ ifjúságának és az eddigi vit-eket vendégül látó országok dalait, táncait mutatják be. délután sportesemények perognak majd. tornászok, ökölvívők, birkózók, műrepülők és más sportágak művelői szórakoztatják a fiatalok népes seregét. ezzel egyidejűleg megrendezik a főváros ifju természetjáróinak tájékoztatói versenyét és a fiatalok járőr-versenyét.

ezekben a napokban fővárosszerte javában készülnek a fiatalok a ix. világifjúsági találkozóra. az üzemekben a fel-szabadulási munkaverseny lendületével dolgoznak az ifju szakem-berek, s új vállalatok egész sorával, jobbnál- jobb eredmények-vel köszöntik a vit-et. erről tanuskodnak a csepel vas- és fém-művekből és a pamutnyomóipari vállalat kelenföldi gyáregy-ségéből érkező hírek. mindkét vállalat kiszistái arra szőli-tották a városrész üzeminek fiataljait, hogy egymással is versengve kamatoztassák segítő készségüket. ezzel egyidejűleg sokhelyütt gyűléseket, találkozókat, kulturális- és sport bemutatásokat, vetélkedőket rendeznek a kiszisták. csepelen május 22-én és 23-án például ifjúsági találkozóra kerül sor, óbudán pedig május 30-án nyílik az ifjúsági napok esemény-sorozata./mti /

..-

bb 49. a gyorsan fejlődő bolgár gépipar 50 új gyártmánya a budapesti nemzetközi vásáron

sz/sk/s vg cz 1965. május 18.

a bnv bolgár pavilonjában kedden már az utolsó simításokat végezték a dekoratőrök, helyén állt, sőt működött is mind az az 50 gép és elektromos berendezés, amely a budapesti nemzetközi vásáron a bolgár gépipar gyorsulótemű fejlődését jelzi. a bolgár népköztársaság kiállításáról kírít antov pavilonigazgató, az mti munkatársának a következő tájékoztatót adta :

- kiállításunk viszonylag nem nagy, a pavilon 650 négy-zetméter alapterületű, ezenkívül 400 négyzetméter szabad területet is igénybe veszünk, hogy a vásárlátogatókkal jól érzékel-tethessük, milyen új gyártmányokkal rendelkezik iparunk. az ujdön-ságok között található több szerszám-gép, köztük egy olyan is, amely bolgár szabadalom alapján készült. bemutatunk textilipari, élelmiszeripari gépeket, elektromotorokat, villamos- tárgyoncákat. a jól ismert bolgár- 112 típusu traktort a hozzá csatlakozó munka-gépekkel együtt állítjuk ki. élelmiszeripari gépgyártásunkat három konzervgyári automata, üvegtöltő és zárókészülék képviseli. orvosi műszergyártásunk többek között hordozható röntgenkészüléket küldött a kiállításra. pavilonunkban látható majd több hajómodell is, ezek a bolgár hajógyárakban épülő 5000 és 10.000 tonnás teherhajók, 1500 tonnás folyami szénszállító hajók, az 1000 tonnás, valamint a 600 lóerős vontatók kicsinyített másai.

/folyt.köv./
15.50/s

- 30 -

bb 49./ a gyorsan fejlődő .../ 1.folyt./s

a bolgár híradástechnikai ipar, vegyipar, gyógyszeripar számos gyártmánya szintén helyet kap pavilonunkban, ahol remél-hetőleg élénk üzleti tárgyalásokra kerül majd sor a vásár napjaiban, hogy e gazdasági találkozó céljának megfelelően tovább bővíthessük országaink kereskedelmi kapcsolatait - mondotta a pavilon igazgatója./mti /

..-

bb 50. kiállítás a műszeripari kutató intézet 15 éves fenn-állása alkalmából - sajtóbemutató a technika házában

tz/gk/s vg cz 1965. május 18.

a műszeripari kutató intézet a 15 éves fennállása alkal-mából tartott tudományos ülészekkel egyidejűleg kiállítást is rendezett a technika házában.

böhm istván, az intézet igazgatója kedden délelőtt vezette végig a sajtó munkatársait a kiállításon és ismertette előttük a kiállított műszereket és működésüket.

a kiállításon több mint 50 műszer és elektromechanikus alkatrész szemlélteti egyrészt a kutatások széles körét, más-részt magának a kutatómunkának az elmúlt másfél évtized alatt bekövetkezett fejlődését. a kiállított műszerek között több van olyan, amely ma a világszínvonalat képviseli, sőt nem egy pillanatnyilag versenytárs nélkül áll a nemzetközi műszerpiacon. legtöbbjüket természetesen csak a szakemberek tudják megfelelően értékelni, de néhány a laikusok előtt is jól érzékelteti műszer-ipari kutatásunk fejlettségét.

az egyik kiállított műszerrel például a gyártásban lévő televíziós készülékek, a másikkal a rádióalkatrészek, a harmadikkal az automatikaelemek minőségét lehet ellenőrizni. a ,, pirométer,, a platina olvadásfokának megfelelő 2200 celsius fok körüli hőmérsékleteket tud mérni a kohókban.

/folyt.köv./

16.10/s

- 31 -

bb 50./ kiállítás a műszeripari..../ 1.folyt./s

Bemutatja a kiállítás azt az ultrarövidhullámú orvosi kezelő készüléket, amely a gyógyászat szempontjából legkedvezőbb de ugyanakkor a tévé- adásokéval is megegyező hullámsávon működik, mégsem zavarja a televíziós vételt. a nagyfeszültségű villamos elosztóhálózatot védő relérendszerük pedig egyben utalás kíván lenni arra is, hogy hazánkban a relékutatás és a relégyártás megalapozása is ennek az intézetnek a nevéhez fűződik. az inframik ii. a különböző gázok összetételét, illetve összetevők koncentrációját méri és jegyzi fel. a kiállításon bemutatott példányát úgy szabályozták be, hogy a látogató egyetlen lehelettel megállapíthatja, mennyi széndioxid kerül a levegőbe egy-egy kilégzésnél.

a kiállítás szerda esti marad nyitva. utána a bemutatott műszerek legnagyobb részét a budapesti nemzetközi vásár kiállító pavilonjába szállítják át./mti /

..-

bb 51. karl foitt és karl timel,

sk/s zs cz

1965. május 18.

Csútrák állampolgár, bécsi lakosok május 15-én a vámszervek megkerülésével gépkocsiban elrejtve 129 orkánkabátot és 10 doxa karórát hoztak be az országba. a csempészarut -amelyet Magyarországon akartak értékesíteni - lefoglalták. a budapesti rendőrfőkapitányság a vámbüntett elkövetői ellen -előzetes letartóztatásba helyezés mellett - eljárást indított./mti /

..-

bb 52. törökkori emlékek kiállítása esztergomban

vid/j/s fm cz

1965. május 18.

az esztergomi balassa muzeumban törökkori emlékekből. a bemutatott anyag - mind esztergomi lelet : a volt szandzsák központban, a szenttamáshegyi egykori ipari telepen kerültek elő az 1925-ös, majd az 1956-os ásatásoknál./mti /

..-

16.20/s

- 32 -

bb 53. 22 általános iskolai és 36 középiskolai tanterem épül az idén szabolcsban

vid j vm fm

1965. május 18.

a múlt évi gazdálkodásról és az idei feladatokról tanácskoztak kedden nyiregyházán a járási tanácsok vb művelődésügyi osztályainak vezetői és gazdasági előadói. megállapították, hogy az oktatási és művelődésügyi szervek és intézmények általában jól gazdálkodtak a rájuk bízott anyagi eszközökkel. az e célra előirányzott 293 millió forintnak 98.2 százalékát használták fel. az idén körülbelül 300 millió forintot költenek az oktatás- és művelődésügyi hálózat fenntartására, továbbfejlesztésére. többek között 22 általános iskolai és 36 középiskolai tantermet építenek. három községben óvodát létesítenek.

a tanácskozáson felhívták a figyelmet arra, hogy az eddiginél többet kell juttatni a tanyai iskolák felszerelésére, állagmegóvására, környékének rendbehozására. az utóbbi feladat a legtöbb helyen társadalmi összefogással is megoldható. példa erre, hogy tavaly három- és félmillió forint értékű társadalmi munkával segítették a megyében az iskolák és művelődési intézmények fejlesztését, szépítését./mti/

..-

bb 54. csehszlovák írók baráti találkozója békéscsabai olvasóikkal

vid j vm fm

1965. május 18.

a budapesti csehszlovák kultúra, a hazafias népfront békéscsabai bizottsága és a békés megyei könyvtár kedden magyar-csehszlovák barátsági napot rendezett békéscsabán. ebből az alkalomból a városba érkezett rudolf holcsik, a csehszlovák kultúra igazgatója, valamint bohumil hrabel és ctibor stitnický csehszlovák írók.

délután a megyei könyvtárban író-olvasó találkozóra került sor, amelyen a vendégségbe érkezett csehszlovák írókkal ismerkedtek békéscsabai olvasóik./mti/

..-

16.45/a

- 33 -

Handwritten signature

bb 57. átadták a mohácsi farostlemezyár laminátos felületkezelő üzemegységét - színes és mintás lemezeket készítenek az automata gépsoron

vid lk vm ki

1965. május 18.

a mohácsi farostlemezyárban kedden avatták fel a laminátos felületkezelő üzemegységet. az ünnepségen megjelent németh károly, az mszmp központi bizottságának titkára, papp jános, az mszmp banyanya megyei bizottságának titkára, földes lászló, az országos erdészeti főigazgatóság vezetője, ott voltak a tervező, kivitelező szervek képviselői, valamint a gépeket szállító nyugatnémet cég technológus főmérnöke.

az új egységet - amely a két korábban épült nyersgyártó és lakkos felületkezelő üzemet egészíti ki - fáty mihály, a farostlemezyár igazgatója ismertette. elmondotta, hogy az 55 millió forintos költséggel épült, 5.000 négyzetméter alapterületű laminátos üzem felületkezelő gépein tetszés szerinti színárnyalatú és mintázatú farostlemezt készíthetnek. ezek a különlegesen kezelt lemezek hőállóak, a vizet taszítják, lemoshatók. a német szövetségi köztársaságból vásárolt automata gépsorokon évente kétféle négyzetméter farostlemez laminátos felületkezelését végezhetik el. a tetszetős külsejű, kiváló minőségű lemezeket többek között bútorek készítésére, vasuti személykocsik, hajók, autóbuszok belső burkolására - használhatják. laminátos kezeléssel a nyers farostlemez értéke kétszeresére nő és jelentős értékű importtól mentesíti népgazdaságunkat.

a tájékoztatás után az üzemavatás részvevői megtekintették a jelenleg próbaüzemelő laminátos felületkezelő működését. az új üzemrész július 1-vel kezdi meg a rendszeres - kétféle - termelést.
/mti/

- . -

bb 58. ankét a farakodás gépesítéséről

vid lk vm ki

1965. május 18.

a borsodi műszaki hetek rendezvénysorozatában kedden került sor az északmagyarországi fűrészek ládi telepén a farakodás gépesítéséről rendezett ankétra.

bedő tibor, a keletbükki állami erdőgazdaság igazgatójának megnyitója után három előadás hangzott el, majd az ankét részvevői munka közben tekintették meg az ismertetett gépeket./mti/

- . -

17.00/a

- 34 -

bb 55. gyorsan fejlődnek a tavasziak - 40.000 kapás békés megye határában

vid/kz/s ká cz

1965. május 18.

a tartós esőzések után hirtelen „berobbant”, meleg időjárás hatására a növényzet szinte máról-holnapra pótolja a korábbi mulasztást. a gabonák, s a már kikelt kapások úgy nőnek, mintha huznák őket. sajnos a gyomok se maradnak el, s így a sokhelyütt még befejezetlen vetés mellett a munkaerő zömét most már a növényápolás foglalkoztatja. békés megyében e hét első napjaiban már körülbelül 40.000 szövetkezeti gazda „forgatta a kapát”, egyes községek határában, mint eleken, ujki győson, tótkomlóson és másutt 800 - 1.000 szövetkezeti tag és családtag irtja a gyorsan elburjánzó gyomokat. szolnok megye, s egyben az ország egyik legjobb közös gazdaságában, a zagyvarékasi béke termelőszövetkezetben, a vetőgépek már a színekben pihennek. a legkorábban bevetett kukoricatáblákon megjelentek a kultivátorok nyomukban pedig a kapások. a szövetkezetben a

már jól bevált rendszer szerint az idén is egyénekenként osztották fel a kapásokat, s az időben elvégzett minőségi munkát prémiummal jutalmazták. vas megyében az árvíz levonulása után bizakodással, s nagy lendülettel látott munkához a szövetkezetek tagsága: vetik a kukoricát, a cukorrépat, ültetik a burgonyát. jó munkaszervezéssel, összefogással hamarosan pótolják elmaradásukat. kedden már ebben a megyében is a cukorrépanak több mint a 90 százaléka, a burgonyának és a kukoricának pedig csaknem 60 százaléka a földben volt.

országszerte hozzáfogtak a pillangósok első kaszálásához. szabolcs-szatmár megyében - a bereg és az erdőhát vidékén - 50-60 centiméter magasra nőtt a lucerna és a vöröshere. jó termést hozott a nyírség új takarmánynövénye, a homoki lucerna is, a szövetkezetek tábláin 200 nagyteljesítményű gép várja a dus rendeket. a szakemberek becslése szerint a megyében az idén együttesen 2,5 millió mázsa takarmányt gyűjtenek be az első kaszálásból. hasonlóan bőséges első kaszálásra még nem volt példa a szövetkezeti gazdaságok megalakulása óta.

a dunántulról - zala megyéből - befutott az első jelentés az aratási előkészületekről. kinn a földeken már a tavasziakat vetik, de a gépállomások javítóhelyeiben már csaknem valamennyi kombájnt kijavították. a következő hetekben kerül sor a többi gabonabetakarításnál használatos gépre./mti/

- . -

17.00/s

- 35 -

bb 59. felavatták doleschall frigyos siremlékét

ms/gg/s zs cz

1965. május 18.

dr. doleschall frigyos siremlékét kedden délután avatták fel a kerepesi temetőben. a kegyeletos ünnepségen jelen volt kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, dr. gál györgy, az mszp központi bizottságának osztályvezetőhelyettese, dr. darabos páál, az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének főtítkára. ott voltak a gyászoló család tagjai, az egészségügyi minisztérium vezetői és a magyar orvostársadalom számos ismert személyisége.

dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter avatta fel a siremlékét. beszédében hangsúlyozta, hogy az elhunyt miniszter emléke, nemes törekvései elevenen élnek, s a magyar egészségügy munkásai minden tudásukkal, erejükkel igyekeznek valóra váltani dolgozó népünk egészségügyi ellátásának javára azokat a szép célokat, amelyeknek megvalósításában doleschall frigyest megakadályozta a halál. ezután dr. vedres istvánnal, az egészségügyi miniszter első helyettesével és dr. tóth béla egészségügyminiszterhelyettesel együtt koszorút helyezett el a sírra, majd az elhunyt hozzátartozói koszorúzták meg a sírt./mti/

..-

bb 60. a huszmilliomodik tonna acélt csapolták ózdon

vid/lk/s ki cz

1965. május 18.

érdekes eseményre került sor az ózdi kohászati üzemek martin acélművében. a hetven éve működő üzemből - amelyet az utóbbi években korszerűsítettek, bővítettek, nagyteljesítményű márc kemencékkel, modern automatikákkal, műszerekkel, kiszolgáló berendezésekkel láttak el - kedden csapolták a huszmilliomodik tonna acélt. a nevezetes csapolást dankó attila acélgyártó irányításával a 4-es számú kemencénél dolgozó bicskei béla martinászbrigádja végezte el. a nem mindennapi esemény alkalmából sokan gyűltek össze a martin üzem kemencesorán a gyár dolgozói közül, ünnepelve a jubileumi csapolást. az eseményről felvételt készített a magyar rádió és televízió.

az ózdi martin acélmű felszabadulás utáni nagyarányú fejlődését egyébként hűen érzékelteti, hogy míg az 1945 előtti ötven évben 9,5, a felszabadulás utáni husz évben pedig mestanáig 10.5 millió tonna acélt készítettek./mti/

..-

17.10

- 36 -

bb. 56. kutatók beszámolója a kertészeti tudományos ülésről keddi napján

t cs/sk/e ká

1965. május 18.

a kertészeti és szőlészeti főiskolán hétfőn kezdődött tudományos ülésről résztvevői kedden folytatták munkájukat. a zöldségtermesztési és feldolgozási szekcióban többek között dr. erdei ferenc akadémikus tartott előadást a magyarországon kialakult hagyományos zöldségtermesztési körzetekről, a termőtáj-kialakítás további feladatairól. a szekcióban elhangzott előadások többsége a kísérleti eredmények gyakorlati hasznosításával, a belterjes irányú fejlesztés konkrét lehetőségeivel foglalkozott. a disznóvénnyertermesztési és kertépítési szekcióban dr. ormos imre egyetemi tanár a kerttervezés problémáit ismertette, dr. kárpati zoltán egyetemi tanár a duna-kanyar természetes növénytakarója alakításának kertészeti feladatairól beszélt. a gyümölcs-termesztési és feldolgozási szekcióban a nagyüzemi gyümölcsösök öntözési problémáival és intenzív korona-formáival, az alma és a körte tárolásának korszerűbb módszereivel, a szőlőtermesztési és borgazdasági szekcióban pedig a szőlőtermelő nagyüzemek üzembiztonsági problémáival, a borgazdasági melléktermékek korszerű feldolgozásával foglalkoztak. érdekes előadások hangzottak el a kertészeti gépesítési szekcióban: kutatók számoltak be a paradicsom és a hagyma, valamint a bogyógyümölcsök betakarításának gépesítési kísérletéről, a zöldségbetakarítás és szállítás gépi berendezéseiről. /mti/

..-

bb. 61. megkezdődött az idegenforgalom a velencei-tónál

vid/tné/e ki

1965. május 18.

a néhány nap óta tartó meleg benépesítette a velencei-tó partvidékét. a szép környezet hétköznap is sok kirándulót vonz a tóhoz és környékére. elsősorban a vízisportok kedvelői keresik fel a tavat, s igyekeznek kihasználni a kedvező időjárást. naponta 15-20 vitorlás és evezős-csónakok indulnak tó körüli túrára.

a hét elején benépesültek a strandok is. kedden már sokan napoztak, sőt az edzettebbek a partok mentén langyosra melegedett vízbe is bemerészkedtek.

a campingek még nem nyitak meg, de itt-ott már feltűntek a parton a sátorozók. /mti/

..-

17.30/a

- 37 -

bb 62. a dózsa györgy uti felvonulási téren ismerkedhet meg a közönség a világ legnagyobb helikopterével

hbj/lk/s vg cz 1965. május 18.

a budapesti nemzetközi vásár egyik legnagyobb szenzációja és érdekessége a mi-6-os típusú szovjet helikopter, amely egyaránt alkalmas teher- és személyszállításra, a gépben 61 utas foglalhat helyet, legnagyobb teherbírása 12 tonna, kétezer méter magasságban 250 kilométeres sebességgel haladhat óránként.

a világ legnagyobb helikopterét a budapesti nemzetközi vásár idején a dózsa györgy uti felvonulási téren mutatják be a közönségnek és valószínűleg a gép több ízben sétarepülést is végez a budapesti nemzetközi vásár területe felett./mti/

..-

bb 63. tíz nap alatt összeszerelhető üzemcsarnokot mutattak be a jászberényi hűtőgépgyárban

sb/tm/s vg cz 1965. május 18.

a jászberényi hűtőgépgyárban kedden dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter bemutatta a korszerű gyárépítés új szerkezeti elemét a kohó- és gépipar, valamint az építőipar szakembereinek. a bemutatón berecz bertalan és györgy gyula kohó- és gépipari miniszterhelyettesek, bondor józsef építésügyi miniszterhelyettes, továbbá a két ipari tárca, az országos tervhivatal és a pénzügyminisztérium több vezető munkatársa is részt vett. a bemutatott csarnok mintegy 3.600 négyzetméter alapterületű szerelőműhely, amelyet csupán öt építő- és öt szállítómunkás épít. a csarnok szerkezetének elkészítéséhez szükséges vasbeton acélsablonokat a jászberényi hűtőgépgyár, az acél főtartókat a Ganz-mávasz hidgyár, a vasbeton oszlopokat és a nagyméretű tetőpaneleket az ÉM betonelemgyártó vállalat 1. számú épületelemgyára készítette. a csarnok elemeinek összeszerelése csak tíz napig, az egész építkezés pedig mintegy hét hónapig tart. a korszerű, előregyártott üzemépület nagy előnye, hogy tetszés szerint magasítható, vagy bővíthető. a KGM beruházási irodája úgy tervezi, hogy a hűtőgépgyári példa alapján a jövő évi beruházások jelentős részénél már előregyártott, korszerű műhelycsarnok építésére ad megbízást a vállalatoknak./mti/

..-

17.30/s

- 38 -

bb. 64. péter jános fogadta a mongol népköztársaság új magyarországi nagykövetét

tr/e zs 1965. május 18.

péter jános külügyminiszter kedden fogadta magálzsavin zsamszrant, a mongol népköztársaság új magyarországi rendkivüli és meghatalmazott nagykövetét, megbízólevelének a közeljövőben történő átadásával kapcsolatban./mti/

..-

bb. 65. átmeneti apadás után ismét áradás várható a dunán

i sb/gg/e vg 1965. május 18.

a napokban elindult újabb árhullám a magyar területen is emelte a duna szintjét, s ez az áradás folytatódik, mert még az ausztriai szakaszon sem tetőzött a folyó. bécsnél egy nap alatt 24, pozsonynál 34 centiméterrel emelkedett a víz. dunaremeténél hétfő reggeltől kedd reggelig 16 centiméterrel, majd délig további 3 centiméterrel duzzadt a folyó. rajka és vénék között az időnként feltámadó szél miatt rőzseszőnyeggel védték a hullámveréstől a gátak oldalát.

budapesten hétfő reggeltől kedden délig majdnem 30 centiméterrel csökkent a duna vize. a vízügyi előrejelzések alapján szerdára még 7 centiméteres apadást várnak, de csütörtökön már az újabb árhullám hatására megkezdődik a víz emelkedése. miután az ausztriai szakaszon sem tetőzött még az árhullám, csak közvetve lehetett megállapítani a budapestnél várható tetőzést. a becslések szerint a fővárosi szakaszon a hét végén éri el az árhullám a legmagasabb szintet, a 720-730 centiméter körüli vízállást.

a duna magyar szakaszán kedden 850 vízügyi dolgozó és 260 polgári személy, valamint 98 gépjármű vett részt az árvízvédelmi készütség munkájában. a nyugat-dunántúli mellékfolyók mentén tizenötből hét gátszakadás helyén már helyreállították a töltést, s néhány nap múlva a többinél is befejezik a munkát. eddig mintegy harmincezer köbméter földet és egyéb anyagot használtak fel. a lajta ideiglenesen elzárt gátszakadásánál viszont a magas vízállás késlelteti a munkát. a szakadásnál azonban csak 1200 köbméternyi anyagot kell belépíteni, s így apadás után ez a helyreállítási munka is hamar befejeződik./mti/

..-

17.50/a

- 39 -

Me

bb 66. debreceni professzor lengyelországi tanulmányuton
vid/j/s fm cz 1965. május 18.

kedden Lengyelországba utazott dr. borzsák istván egyetemi tanár, a debreceni kossuth Lajos tudományegyetem klasszika-filológia tanszékének vezetője. két hétig tanulmányozza a lengyelországban közzétett horatius- és tacitus- irodalmat./mti/

bb 67. a rostocki tudományegyetem rektora debrecenben
vid/j/s fm cz 1965. május 18.

a debreceni agrártudományi főiskola meghívására dr. rudolf schick, a rostocki tudományegyetem rektora debrecenbe érkezett. a német vendég kedden a főiskola épületében előadást tartott „iparszerű termelési módszerek bevezetése a mezőgazdaságban„ címmel. szerdán megtekinti a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezetet, csütörtökön a rostocki tudományegyetemmel ugyancsak kapcsolatban álló kossuth Lajos tudományegyetemen tesz látogatást, pénteken pedig az orvostudományi egyetemen folytat megbeszéléseket./mti/

bb 68. angol professzor előadása szegeden
vid/j/s fm cz 1965. május 18.

w. malcolm gipson, a glasgowi egyetem fogászati iskolájának professzora, aki a szegedi orvostudományi egyetem meghívására érkezett hazánkba - kedden szegeden megtartotta első magyarországi előadását „arcfájdalmak és állkapocsizületi rendellenességek„ címmel. az angol professzor a héten pécsen és budapesten ismerteti majd kutatásainak eredményeit.

w. malcolm gipson és dr. téth károly, a szegedi orvostudományi egyetem rektora megbeszéléseket folytatott a két egyetem kapcsolatainak rendszeressé tételére. a tervek szerint 1966-ban az addig megkötésre kerülő együttműködési szerződés alapján több szegedi orvoskutató utazik majd glasgowba, és ottani oktatók vendégként szegeden tartanak majd előadásokat, rendszeressé teszik a publikációk cseréjét, és valószínűleg sor kerül a

szegedi orvostudományi egyetem egyes intézeteinek angliai kiállításaira is./mti/

18.-

-.- n
- 40 -

me

bb. 70. a legfelsőbb bíróság teljes ülése
1 bc/tm/e zs 1965. május 18.

a magyar népköztársaság legfelsőbb bírósága kedden teljes ülést tartott, amelyen a polgári kollégium beszámolt az 1964. évi működéséről.

a teljes ülésen megjelent pap jános, a minisztertanács elnökhelyettese, dr. nezvál ferenc igazságügyminiszter és dr. szénási géza legfőbb ügyész.

a beszámoló, valamint a vita során elhangzott hozzászólások értékelték a polgári kollégium elmúlt időszakban végzett munkáját. e munka alapvető célja az volt, hogy az ítélkezési gyakorlat összhangban álljon társadalmi fejlődésünkkel, eredményesen segítse elő a szocializmus építését, a törvényesség feltétlen érvényesülését. a polgári kollégium nagy súlyt helyezett a társadalmi tulajdon védelmére és gyarapítására, a mezőgazdasági termelőszövetkezetek megszilárdítására, a termelőszövetkezetek és más szervek közötti együttműködés elmélyítésére, a szerződési fegyelem és a munkafegyelem megszilárdítására, a társadalmi és az egyéni érdek összhangjának biztosítására.

a családjogi perekben az ítélkezés fő szempontja a családi kötelek erősítése és a családdal szembeni kötelek teljesítésére nevelés volt. a polgári kollégium munkáját az a törekvés hatotta át, hogy az állampolgárokat a társadalom által megkívánt helyes magatartásra nevelje, s az ítélkezés jó eszköze legyen a felelősségtudat fejlesztésének.

a teljes ülés megtárgyalta a további feladatokat is, amelyeket a polgári kollégiumnak a következő időszakban - a társadalmi fejlődés követelményeit szem előtt tartva - meg kell oldania.

a beszámoló megvitatása után pap jános, a minisztertanács elnökhelyettese dr. sztodolnik lászlónak, a legfelsőbb bíróság elnökhelyettesének, a polgári kollégium vezetőjének - nyugalomba vonulása alkalmából, több évtizedes eredményes munkássága elismerésül - a népköztársaság elnöki tanácsa által adományozott munka érdemrend arany fokozata kitüntetést nyújtotta át.

a teljes ülésen beiktatták hivatalába dr. gellért györgyöt, a legfelsőbb bíróság új elnökhelyettesét./mti/

18.07/a

- 41 -

me

bb 69. korszerű gyógyfürdő-várossá fejlődik hajduszoboszló

vid/j/s fm cz

1965. május 18.

a hazafias népfront országos tanács mellett működő várospolitikai akcióbizottság feladatai között szerepel gyöngyös és hajduszoboszló fejlesztése. ezzel kapcsolatban kedden hajduszoboszlón, a tanácsháza épületében a fürdőváros fejlesztéséről ankétot rendeztek. az ankétot részt vett dr. borsos józsef, az építőipari és közlekedési műszaki egyetem professzora, a várospolitikai akcióbizottság tagja.

kun lászló, a hajduszoboszlói városi tanács vb elnöke tájékoztatójában elmondotta, hogy az elmúlt években kezdődött meg hajduszoboszló nagyobbarányu fejlesztése. felépült a hatemeletes, korszerű gyógyüdülő, nagyobb közművesítést végeztek, megkezdődött a földgáz hasznosítása. a tervek szerint a 22.000 lakosu város 1980-ra mintegy 30.000 lakosu, korszerű gyógyfürdő-várossá fejlődik. a mult évben elkészült a város távlati fejlesztési terve, amely 2500 új lakás építését irányozza elő. a gyógyfürdő korszerűsítését és fejlesztését három szakaszban kívánják megvalósítani, 94 millió forintos beruházással. a tervekben 400 személyes gyógyszálló, és 200 személyes szanatórium létesítése is szerepel.

dr. borsos józsef professzor beszámolt arról, hogy a hazafias népfront várospolitikai akcióbizottsága ősszel széleskörű országos tanácskozást rendez hajduszoboszlón, azzal a céllal, hogy hathatós segítséget nyújtsanak a kincsét érő gyógyvizzel rendelkező alföldi város fejlesztéséhez./mti /

..-

bb 71. több mint egymillió mosógép készült hazánkban

vid/lk/s szf la

1965. május 18.

a hajdu-bihar megyei műszaki napok keddi programjában tégláson, a hajdusági iparművekben csedreki lászló, az üzem főmérnöke tartott előadást a háztartási gépgyártásról. elmondotta, hogy hazánkban mintegy egy millió százezer mosógép készült eddig. a piackutatás szerint további egymillióra van még szükség ahhoz, hogy mindenkinek legyen mosógépe, akinek jelenleg szüksége van rá. a jövőben elsősorban a centrifugát kell gyártani. a feladat az, hogy a háztartási gépek választékának növelésével, újabb és korszerűbb géptípusokkal elégítsék ki az igényeket.
/mti /

..-

18.15/e

- 42 -

bb 72. berlini egyetemi tanár előadása debrecenben

vid/tné/s la

1965. május 18.

kedden délután debrecenben az agrártudományi egyesület helyi csoportja ülést rendezett a technika házában. mezőgazdasági szakemberek részére dr. ekhardt mothes, a berlini humboldt egyetem tanára a mezőgazdasági technológiák gazdaságosságáról tartott érdeklődéssel kísért előadást./mti /

..-

bb 73. a nagyvilág szerkesztőségének irodalmi estje az egyetemi színpadon

áe/tné/s fm la

1965. május 18.

a nagyvilág szerkesztősége május 21-én rendezi meg irodalmi estjét az egyetemi színpadon. a műsorban a folyóirat 1964-65-ös évfolyamában megjelent verseket, novellákat berek kati, egressy istván, mádi szabó gábor, surányi ibolya, margittay ági, kovács p. józsef, és káldi néra adja elő. bemutatják aldo nicolai-nak a folyóiratban közölt „a kilátó” című egyfelvonásos művét, csernus mariann és bánffy györgy tolmácsolásában. az irodalmi estet gyergyai albert egyetemi tanár előadása vezeti be. a műsort surányi ibolya rendezi.

az előadást május 22-én délután megismétlik./mti /

..-

bb 74. magyar-bolgár barátsági napok békés megyében

vid/tné/s fm la

1965. május 18.

a hazafias népfront rendezésében kedden magyar-bolgár barátsági napok kezdődtek békés megyében. ebből az alkalomból békéscsabára érkezett sztojan radev, a budapesti bolgár kultúra igazgatója, akit a hazafias népfront megyei székházában a párt-, a tanács és a tömegszervezetek megyei és városi vezetői fogadtak. este kaszaperen magyar-bolgár barátsági estet rendeztek, amelyen sztojan radev tartott előadást a bolgár nép életéről és munkájáról.

szerdán okányban, csütörtökön pedig békésszentandrásán tartanak magyar-bolgár barátsági estet./mti /

18.16/s

..-

- 43 -

e m b a r g o : 22.00 óráig!!!

bb. 78. dobi istván és kádár jános üdvözlő távirata ho si minh-
hez

sk/e sr

1965. május 18.

ho si minh elvtársnak, a vietnami demokratikus köztársaság
elnökének, a vietnami dolgozók pártja központi bizottsága elnö-
kének,

h a n o i

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és a magyar szocia-
lista munkáspárt központi bizottsága nevében szívből köszöntjük
önt 75. születésnapja alkalmából.

az ön személyében a kommunizmus ügyének kiemelkedő harcosát,
népének kiváló vezetőjét tiszteljük, aki kora ifjúságától a nem-
zetközi munkásmozgalom forradalmi zászlója alá állt és egész éle-
tét a népe felemelkedéséért folytatott harc szolgálatába állítot-
ta. ön állt a hős vietnami nép élén a gyarmati járom lerázásáért
folyó nagy küzdelemben és az ön neve elválaszthatatlanul összefor-
rott a vietnami demokratikus köztársaság megteremtésével és azok-
kal a sikerekkel, amelyeket a demokratikus vietnam dolgozó a
szocializmus alapjainak lerakása és építése során elértek.

önt köszöntve kifejezzük a magyar dolgozók teljes szolidari-
tását és tiszteletét ama hősi küzdelem iránt, amelyet a demokratio-
kus vietnam nagyszerű népe vív az amerikai agresszorokkal szemben
hazája függetlenségének és szuverenitásának megvédéséért és az
egész vietnami nép ama jogáért, hogy szabadon döntsön saját sorsa
felett. biztosíthatjuk önt, kedves ho si minh elvtárs, hogy a ma-
gyar nép saját ügyének tekinti ezt a harcot és erejéhez mérten tá-
mogatja azt. mély meggyőződésünk, hogy a vietnami nép ügye győzni
fog.

hetvenötödik születésnapján jó egészséget, hosszú életet és
további sikereket kívánunk önnek.

dobi istván
a magyar népköztársaság elnöki
tanácsának elnöke

kádár jános
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának első tit-
kára

/mti/

18.47/e

-.-.-

- 44 -

Me

bb 75. olasz kórus hangversenye budapesten

áe/sk/s fm la

1965. május 18.

a szardíniai sassari város „Luigi Canepa” énekkara
rövid vendégszereplésre hazánkba érkezett és kedden az állami
népi együttes színháztermében mutatkozott be a budapesti közön-
ségnek. a hangversenyen, amelyet az országos béketanács rendezett,
dezséry lászló, az országos béketanács főtitkára üdvözölte a
kórust. a számos nemzetközi versenyen sikerrel szerepelt
olasz munkásdalosok műsorát nagy tetszéssel fogadta a közönség,
amelynek soraiban kodály zoltán is megjelent. a kórus tagjait
a hangverseny után a hazafias népfront 1. kerületi bizottsága
baráti találkozón látta vendégül.

szerdán a fiatal művészek klubjában is bemutatják mű-
sorukat, majd debrecenbe utaznak: az ottani kodály- kórusral
már régebbi baráti kapcsolatot tartanak és mostani találkozásuk
alkalmából közös műsort is adnak./mti/

-.-

bb 76. fock jenő látogatása a marx károly közgazdaságtudományi
egyetemen

ms/tm/s zs la

1965. május 18.

fock jenő, az mszmp politikai bizottságának tagja, a forra-
dalmi munkás- paraszt kormány elnökhelyettese kedden látogatást
tett a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen. a vendéget
dr. pach zsigmond pál rektor és dr. kahulics lászló, az egyetemi
pártbizottság titkára fogadta és tájékoztatta az egyetem
helyzetéről, tevékenységéről. fock jenő hosszan elbeszélgetett
az egyetem tanácsának és pártbizottságának tagjaival
az oktató- nevelő munka és a pártmunka kérdéseiről, majd
az egyetem oktatóinak és hallgatóinak tájékoztatást adott időszerű
politikai és gazdasági kérdésekről. a látogatás végén az egyetem
tanáraival eszmecsere folytatótt egyes közgazdasági problémákról,
közgazdaságtudományi feladatokról./mti/

bb 77. meghalt székely jenő kiváló gyógyszerész, a munkásmozgalom
régli harcosa

ms/gk/s zs la

1965. május 18.

székely jenő kiváló gyógyszerész, író, a párt és a munkás-
mozgalom régli harcosa elhunyt. alapító tagja volt 1918-ban a
gyógyszerész szakszervezetnek.

/folyt.köv./
18.50/s

- 45 -

Me

bb 77./ meghalt székely jános / 1.folyt./s

a tanácsköztársaság idején a gyógyszerértári munkások lapjának, majd a felszabadulás után a gyógyszerészet című folyóiratnak volt felelős szerkesztője. székely jánót a fővárosi tanács gyógyszerértári központja és az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezete saját halottjának tekinti. temetése pénteken délután fél három órakor lesz az óbudai temetőben. /mti /

bb 79. solohov bábolnai látogatása

vid/tm/s la

1965. május 18.

mihaíl solohov családtaggal és kísérete társaságában kedden a bábolnai állami gazdaságba látogatott. ott havasi ferenc, az mszmp komárom megyei bizottságának titkára, takács lajos, a komáromi járási pártbizottság titkára és burgert róbert, az állami gazdaság igazgatója fogadta őket. a vendégek megtekintették a lőtörzstenyészetet, a csikótelepet, valamint a gazdaság muzeumát. utána lovas és fogatbemutatót rendeztek a tiszteletükre. a vendégek nagy elismeréssel nyilatkoztak a gazdaság munkájáról. a bábolnaiak a hagyományokhoz hűven karikás ostort ajándékoztak solohovnak. /mti /

bb 80. kedden visszaérkezett

vt/tné/s zs la

1965. május 18.

moszkvából a második világháború magyar ellenállóinak egy csoportja, amely gábor istvánnak, a partizánszövetség főtitkárának vezetésével - a szövetség képviselőjében - részt vett a fasizmus feletti győzelem 20. évfordulója alkalmából a szovjet-unióban rendezett ünnepségeken és nemzetközi találkozókön. /mti /

18.54/s

- 46 -

bb. 81. angol üzleti körökben megnövekedett az érdeklődés a budapesti nemzetközi vásár iránt - sajtótájékoztató nagy-britannia budapesti nagykövetségén

t sz/gk/e la

1965. május 18.

kedden délután nagy-britannia budapesti nagykövetségén sir i.t.m.pink nagykövet jelenlétében tájékoztatták a magyar sajtó képviselőit a bnv angol részvételéről.

f.e.b. ide, nagykövetségi első titkár, kereskedelmi attasé elmondotta:

- nagy-britannia most második alkalommal vesz részt hivatalosan a budapesti nemzetközi vásáron. erre az elhatározásra a múlt évi sikerek eredményeképpen jutottunk. tavaly ugyanis mintegy félmillió látogató tekintette meg pavilonunkat. az idén ugyanazon a helyen nagyobb pavilonnal rendelkezünk, hogy eleget tegyünk az angol cégek körében a vásár iránt megnyilvánult megnövekedett érdeklődésnek és a sok kérésnek. a múlt évi tizennyolccal szemben ezúttal harmincegy cég állítja ki áruit pavilonunkban, s további harminc egynéhány cég más, szakosított pavilonokban mutatja be termékeit. a magyarországgal kereskedelmi forgalmat lebonyolítani szándékozó brit cégek részéről mutatkozó érdeklődés fokozódását az is bizonyítja, hogy a múlt évben mintegy kétezer angol üzletember járt magyarországon, jóval több, mint korábban. a magyarország és nagy-britannia között lebonyolított kereskedelmi forgalom összértéke 1964-ben 16 millió font volt, ez megközelíti az 1960. évi kereskedelmi forgalom értékének a kétszeresét. e biztató tények alapján remélhető, hogy az árucere-forgalom növekedésének irányzata a jövőben tovább folytatódik országaink kölcsönös előnyére.

ezután robert edmondson, a londoni kereskedelemügyi minisztérium külföldi vásárok osztályának képviselője számolt be arról, milyen cégek képviseltetik magukat a bnv-n. - pavilonunkban - mondotta - ipari gyártmányaink nagy választékát találják majd az érdeklődők. bemutatunk szénbányászati berendezéseket, precíz mérésekre szolgáló műszereket, folyadékok szűrésére alkalmas berendezést, szerszámgépeket, acélvágó gépeket, darukat, gépkocsikat.

az angol kiállítók a vásár idejére műszaki ismeretterjesztő programot is összeállítottak és a vajdahunyadvára lovagtermében több előadást, illetve filmvetítést tartanak majd. /mti /

20.13

- 47 -

bb 82. baráti találkozó a partizán szövetségben

t vt/gk/e la

1965. május 18.

a jugoszláviából hazánkba érkezett volt ellenállók és partizánok kedden este a magyar partizán szövetség székházában találkoztak egykori bajtársaikkal, akikkel annakidején együtt raboskodtak a hírhedt margit köruti katonai fogházban és más börtönökben. a szívélyes, baráti összejövetel résztvevőit a partizán szövetség országos bizottsága nevében vágó ernő, a szövetség titkára üdvözölte és kiemelte, hogy ez a látogatás is egy láncszeme azoknak a mindinkább bővülő kapcsolatoknak, amelyek a jugoszláv és a magyar partizán szövetség között kialakultak.

a náciizmus üldözöttei bizottságának képviselőjében gáti ödön ügyvezető titkár köszöntötte a vendégeket, akik közül jan kis, a jugoszláv kommunisták szövetsége vajdasági tartományi vezetőségének tagja, köztársasági képviselő válaszolt az üdvözlőszavakra, majd a jelenlevők hosszas beszélgetés közepette átvenitették fel a fasizmus ellen együttesen vívott több mint két évtizeddel ezelőtti harcok közös emlékeit. /mtl/

bb. 83. megtartották a gépkocsi nyereménybetétkönyvek 16. sorsolását

t kf/e la

1965. május 18.

az országos takarékpénztár kedden délután a danuvia gorkij művelődési házában tartotta a gépkocsi nyereménybetétkönyvek 16. sorsolását. a huzáson az 1965. január 31-ig váltott és április 30-án még érvényben volt 10.000 és 5.000 forintos nyereménybetétkönyvek vettek részt.

a sorsoláson 77.582 tizezer forintos betétkönyvre 93 gépkocsit, 169.542 ötezer forintos betétkönyvre pedig 102 autót sorsoltak ki.

/folyt.köv./

20.20

- 48 -

bb. 83. /megtartották...1.folyt./e

a 10.000 forintos betétkönyvek közül a következők nyertek:

sorozat	szám	gyártmány
1	000879	moszkvics 403
1	000885	wartburg de luxe
1	003866	wartburg de luxe
1	005355	wartburg de luxe
2	001152	trabant lim.
2	006620	wartburg lim.
2	007251	wartburg de luxe
2	008155	moszkvics 403
3	010484	wartburg lim.
4	005886	moszkvics 403
4	010764	trabant lim.
4	011883	moszkvics 403
4	012170	trabant lim.
4	014056	wartburg de luxe
4	014742	wartburg lim.
5	001181	wartburg de luxe
5	005723	wartburg de luxe
5	006729	wartburg de luxe
5	006769	wartburg de luxe
6	000678	wartburg de luxe
6	000930	moszkvics 403
7	003435	trabant lim
8	006076	wartburg lim.
9	003272	moszkvics 403
9	004903	wartburg de luxe
9	007136	wartburg de luxe
9	008106	wartburg de luxe
10	002794	wartburg de luxe
10	004999	wartburg de luxe
11	004414	moszkvics 403
12	006945	wartburg de luxe
13	001400	trabant lim.
13	002643	moszkvics 403
13	004667	moszkvics 403
13	004931	moszkvics 403
13	006682	wartburg lim.
14	001124	trabant lim.
14	001772	wartburg de luxe
14	003262	wartburg lim.
14	004971	wartburg lim.
14	007146	wartburg de luxe
15	003805	moszkvics 403
15	003864	wartburg lim.
15	004809	moszkvics 403

/folyt.köv./

20.30/e

- 49 -

bb. 83. /megtartották...2.folyt.e

16	002992	moszkvics 403
17	001069	moszkvics 403
18	003795	wartburg de Luxe
18	006922	wartburg de Luxe
20	002939	trabant Lim.
20	006449	moszkvics 403
20	008621	wartburg de Luxe
20	009949	moszkvics 403
20	015166	trabant Lim.
20	019947	wartburg de Luxe
20	021538	wartburg de Luxe
20	027044	moszkvics 403
20	028131	moszkvics 403
20	034053	wartburg de Luxe
20	035517	moszkvics 403
20	036386	moszkvics 403
20	037177	wartburg de Luxe
20	040527	wartburg Lim.
20	042886	wartburg Lim.
20	042960	wartburg de Luxe
20	047047	wartburg de Luxe
20	049917	trabant Lim.
20	050697	wartburg de Luxe
20	051798	wartburg Lim.
20	055260	wartburg de Luxe
20	056668	moszkvics 403
20	059473	wartburg de Luxe
20	061129	wartburg Lim.
20	061522	moszkvics 403
20	068646	moszkvics 403
20	071937	moszkvics 403
20	074227	moszkvics 403
20	076745	wartburg Lim.
20	078265	moszkvics 403
20	080755	wartburg Lim.
20	083636	wartburg de Luxe
20	088142	moszkvics 403
20	088148	trabant Lim.
20	091570	wartburg de Luxe
20	091610	wartburg de Luxe
20	101639	moszkvics 403
20	103376	wartburg de Luxe
20	107745	moszkvics 403
20	111213	trabant Lim.
20	113041	trabant Lim.
20	113232	wartburg de Luxe
20	113275	wartburg Lim.
20	113360	wartburg de Luxe
20	114596	wartburg Lim.

/folyt.köv./
n
20.40/e

Mu

bb. 83. /megtartották...3.folyt./e

az 5.000 forintos betétkönyvek közül a következők nyertek:

sorozat	szám	gyártmány
-----	-----	-----
1	501131	wartburg de Luxe
1	503892	wartburg de Luxe
1	510697	moszkvics 403
1	513516	moszkvics 403
3	509681	wartburg de Luxe
3	510014	moszkvics 403
3	512904	wartburg Lim.
3	515805	wartburg de Luxe
4	505559	moszkvics 403
4	506575	moszkvics 403
5	501147	trabant Lim.
5	502787	trabant Lim.
5	508228	wartburg de Luxe
5	509463	moszkvics 403
5	512441	wartburg de Luxe
6	501196	moszkvics 403
6	509123	wartburg Lim.
7	505116	trabant Lim.
7	506792	moszkvics 403
7	511823	moszkvics 403
8	502864	wartburg de Luxe
8	508184	wartburg Lim.
8	510062	wartburg de Luxe
9	505709	wartburg de Luxe
9	506578	wartburg Lim.
10	505240	wartburg de Luxe
10	508860	wartburg Lim.
10	509582	moszkvics 403
11	500960	wartburg de Luxe
11	504151	moszkvics 403
11	504552	wartburg Lim.
12	502211	wartburg de Luxe
12	502903	wartburg de Luxe
12	504423	moszkvics 403
12	513603	moszkvics 403
12	515751	moszkvics 403
13	506011	trabant Lim.
14	506817	trabant Lim.
14	508321	moszkvics 403
14	509729	trabant Lim.

/folyt.köv./
n

me

bb. 83. /megtartották...4.folyt./e

sorozat	szám	gyártmány
15	500116	wartburg de Luxe
15	500546	wartburg de Luxe
15	507859	wartburg Lim.
16	504560	wartburg de Luxe
16	506988	wartburg de Luxe
16	508167	wartburg de Luxe
17	500616	wartburg de Luxe
17	505276	wartburg Lim.
18	506653	wartburg de Luxe
18	507716	moszkvics 403
18	510696	trabant Lim.
19	502090	moszkvics 403
20	501082	wartburg de Luxe
20	504021	moszkvics 403
20	510253	moszkvics 403
20	518239	wartburg de Luxe
20	521790	moszkvics 403
20	524070	moszkvics 403
20	526280	moszkvics 403
20	529500	trabant Lim.
20	531296	wartburg de Luxe
20	536788	wartburg de Luxe
20	540339	wartburg de Luxe
20	553315	moszkvics 403
20	558252	moszkvics 403
20	559272	moszkvics 403
20	564513	wartburg Lim.
20	565246	trabant Lim.
20	571056	wartburg Lim.
20	579937	wartburg Lim.
20	583280	trabant Lim.
20	585299	moszkvics 403
20	587744	wartburg Lim.
20	588888	trabant Lim.
20	595604	wartburg Lim.
20	600994	wartburg de Luxe
20	601727	moszkvics 403
20	602701	moszkvics 403
20	604097	wartburg Lim.
20	605246	wartburg Lim.
20	605346	trabant Lim.

/folyt.köv./

bb. 83. /megtartották...5.folyt./e

sorozat	szám	gyártmány
20	605775	moszkvics 403
20	606223	wartburg de Luxe
20	611400	wartburg de Luxe
20	613193	moszkvics 403
20	615047	wartburg Lim.
20	616506	moszkvics 403
20	617531	trabant Lim.
20	621423	wartburg de Luxe
20	624538	moszkvics 403
20	626718	wartburg de Luxe
20	626069	wartburg de Luxe
20	628100	wartburg de Luxe
20	628714	wartburg Lim.
20	630264	moszkvics 403
20	633102	trabant Lim.
20	635469	wartburg de Luxe
20	638234	wartburg de Luxe
20	639223	wartburg de Luxe
20	646036	wartburg de Luxe
20	654305	moszkvics 403
20	663540	moszkvics 403.

a gyorslista közvetlenül a húzás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk, a hivatalos nyereményjegyzék május 20.-án jelenik meg. /mtl/

bb 84. időjárásjelentés

s/La 1965. május 18.

a meteorológiai intézet jelenti 1965. május 18-án, kedden 19 órakor :

felhőátvonulások

várható időjárás szerda estig :

felhőátvonulások, szórványosan előforduló átfutó esőkkel, egy-két helyen zivatarral. időnként megélénkülő, a dunántúlon helyenként erős délnyugati, nyugati szél. a nappali főtmelegedés kissé mérséklődik. Legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 20-25 fok között. /mtl/

bb 85. az austrian airlines is szélesíti légi kapcsolatát magyarországgal

t hbj/ gk/s la

1965. május 19.

Kedden este első ízben szállt le az austrian airlines, az osztrák légiforgalmi társaság caravelle típusu repülőgépe a ferihegyi repülőtérre. az ünnepi aktuson megjelent dr. simon koller, az osztrák köztársaság magyarországi nagykövete, s a nagykövetség több munkatársa, továbbá a magyar légiközlekedési vállalat több vezetője.

rudolf j. herpich, az osztrák légiforgalmi társaság magyarországi képviselője a caravelle-gép leszállása után adott fogadáson elmondotta, hogy az austrian airlines a fiatal légi-közlekedési társaságok közé tartozik. 1957 őszén alakult, mint ausztria nemzeti légiforgalmi társasága. célja az, hogy hozzájáruljon a nemzetközi idegenforgalom és a baráti kapcsolatok elmélyítéséhez és ápolásához. a társaság gépei repülnek közép- és kelet-európa fővárosaiba, továbbá nyugat-európába és közel-keletre. tekintettel a magyarország és ausztria között igen örövendően fejlődő jószomszédi kapcsolatokra és a magyar-osztrák idegenforgalom gyors fejlődésére, az osztrák légi-forgalmi társaság meghatározta: budapest és bécs, illetve a bécs-budapest - bukarest vonalon modern repülőgépeket, sugárhajtású caravelle gépeket közlekedtet./mti /

--

bb 86. kínai kormányküldöttség érkezett a budapesti nemzetközi vásárra

hbj/gk/s la

1965. május 18.

a magyar kormány meghívására kedden este csi ji-ting gépipari miniszterhelyettes vezetésével kínai kormányküldöttség érkezett a budapesti nemzetközi vásár megtekintésére.

a vendégeket a ferihegyi repülőtéren györgy gyula kohó- és gépipari miniszterhelyettes, dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, a külügyminisztérium, a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa fogadta. ott volt a fogadáson han ke-hua, a kínai népköztársaság budapesti nagykövete is./mti /

--

21.02/s

- 54 -

bb 87. jól sikerült a 12. művészeti képaució

kf/s la

1965. május 18.

az árverésre bocsátott és 317 200 forintba tartott 105 festmény közül 95 talált gazdára, összesen 541.000 forintért a bizományi áruház vállalat jól sikerült 12. művészeti képaucióján, amelyet kedden délután tartottak a budapesti műszaki egyetem kinizsi utcai nagytermében.

az aukció gazdag anyaga ezúttal is vonzotta a műgyűjtőket, a szép festmények kedvelőit. a zsúfolásig megtöltött teremben a vállalat mintegy 1 000 jelzőtárcsát osztott ki, hogy a résztvevők ezzel jelezzék vétel-szándékukat. az első festménynél még nem nagyon emelkedtek magasba a tárcsák. aba-novák vilmos tájkép-e aránylag gyorsan elkelt 3 500 forint kikiáltási ár helyett 4 600 forintért. az első nagyobb érdeklődést ferdinand braekeljeer vízfestménye váltotta ki, s a sok ráigérés után végül is két és félszeres áron 10 000 forintért talált gazdára. a licitálás izgal-mában bemelegedett közönség egész sor képet vett meg a kikiáltási áron felül. derkovits gyula vágató ló szepiáját háromszorosáért, 1 500 forintért, egy józsef uton című olajpaszteljét ugyancsak háromszoros áron, 15 000 forintért vásárolták meg. a legnagyobb sikert talán gulaj lajos 2 000 forintba tartott olajfestménye aratta, több mint kétszeres áron cserélt gazdát, vastagh györgy jósnőnél című műve hatszoros áron, 6000 forintért kelt el. glatz oszkárnak öt képe vett részt az aukción, s valamennyit megvásárolták, mégpedig 28 000 forint helyett összesen 49 200 forintért. az aukció legdrágább képe, benjamin gerritsz cuyp beszélgető parasztlak című 14 000 forintos olajfestménye pillanatok alatt 25 000 forintért akadt vevőre./mti /

--

- v e g e -

21.07/s

- 55 -



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. május 19.

bb 1. harmincháromezer külföldi járt negyed év alatt budapestben

h1/tm/s zs cz

1965.. május 19.

budapest idegenforgalmának további növekedését igéri az év első három hónapjának idegenforgalmi statisztikája. március végéig ugyanis körülbelül 33.000 külföldi turista kereste fel fővárosunkat - körülbelül 13.500 nyugati vendég - 3.500-zal több, mint a múlt év hasonló időszakában. ausztriából csaknem négyezren, az egyesült államokból ezerkétszázan jártak nálunk három hónap alatt.

a turisták elhelyezését nagymértékben megkönnyíti a fizetővendég szolgálat, amely jelenleg a szállodai kapacitásnak mintegy 50 százalékát teszi ki. a vendégszobákban 12.000 napot töltöttek negyed év alatt a hazai és külföldi turisták, kétszerannyit, mint tavaly az első évnegyedben. a fizetővendég szolgálat keretében rendelkezésre álló helyek számát a meglévő 2.300-ról az idén 2.500-ra növelik./mti /

.-.

bb 2. újabb reprezentatív vendéglátóhellyel gazdagodott a balaton-part - étterem a 150 éves borospince fölött

vid/ká/sk/s cz

1965. május 19.

a balaton partján a földművelésszövetkezetek minden évben újabb létesítményekkel járulnak hozzá az üdülővidék fejlesztéséhez. a szövetkezetek kezelésében tavaly nyitották meg az impozáns balatonfüredi halászcserdát.

/folyt.köv./

- 1 -

Me